

# 48 óra a világban, a hazában és a megyében

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

**HAJDÚ-  
BIHARI**

XLIII. ÉVFOLYAM

28. SZÁM

ÁRA: 1,80 FORINT

1986. II. 3.,  
HÉTFŐ

# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Budapestre érkezett az argentín külügyminiszter

Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására szombaton este hivatalos látogatásra Budapestre érkezett Dante Caputo, az Argentín Köztársaság külügyminisztere. Az argentín diplomácia vezetőjét a Ferihegyi repülőtérén Várkonyi Péter fogadta. Jelen volt Carlos Oscar Keller Sarmiento, az Argentín Köztársaság budapesti nagykövete.

A hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó Dante Caputo argentín külügyminiszter és kísérete vasárnap Budapest és Szentendre nevezetességeivel ismerkedett. Megtekintették a Magyar Nemzeti Múzeumban a koronázási ékszereket, a Mátyás-templomot, valamint a Kovács Margit-múzeumot és a Czöbel- emlékkiállítását.

A külügyminiszter este az Állami Operaház előadását tekintette meg. (MTI)

## Nemcsak a jövedelmük, a vagyonuk is gyarapodott

### Zárszámadás a Kinizsi Mezőgazdasági Szakszövetkezetben

Nehéz nem odafigyelni Illyés Sándor beszámolójára. Olyan fejlődést, olyan mértékű gyarapodást ugyanis, amelyről a Kinizsi Szakszövetkezet elnöke számolt be szombaton, azaz február első napján, nemigen tudhat magának sok szövetkezet az országban. Az a 70 ember, aki évek óta szorgosan végzi munkáját a szövetkezetben, most méltán lehet büszke és elégedett.

De nezzük, miért: Öt év alatt a szövetkezet árbevétele közel háromszorosára, a vagyonuk kétszeresére nőtt, s az egy főre jutó jövedelem pedig 77 százalékkal lett magasabb. Most, egy év alatt több mint 72 ezer forintot vihet haza a Kinizsi dolgozója. Mezőgazdasági viszonylatban az élen járók között, az iparhoz viszonyítva pedig az átlaghoz

tornázták fel magukat. S hogy mi van ezek között a számok között? A múlt évi 40 millió 600 ezer forintos árbevétele, és a 9 millió 86 ezer forintos nyereség mögött? Bizony sok megfizetett munka, a vezetők és a dolgozók kitűnő összhangja. A szakszövetkezetben tavaly nem volt olyan ágazat, amelyik ne ért volna el nyereséget. Egyedül talán a kertészet s a rozstermesztés nem hozta azt, amit vártak, no de ők sem veszteséget termeltek. A mezőgazdasággal foglalkozóknak tavasszal a belvizzel, augusztusban pedig az aszályal kellett megbirkózniuk. A fégérgítő üzemágnapja remélhetőleg még nincs leáldozóban, s a nyomda — ahol immár ofszet technológiájú gépek is dolgoznak — is jó eredmé-

nyeket tudott felmutatni. A szállító részleg, a gépkocsizó alakulat, ahogy a sofőröket hívják, szorgalmas munkával járult hozzá a szövetkezet gazdálkodásához. A háztájiban nevelt sertések felvásárlása és értékesítése is eredményes volt, bár a sertésnyésztó kedv tavaly csökkent.

Nem csökkent viszont a tagok küzdőképessége, ezt igazolták az elért gazdasági sikerek, a tavalyi 29 százalékos berfejlesztés. Ha megismételni nem is lehet 1985-öt, de a fejlődő tendenciát mindenképpen tartani érdemes — hallatszott ki számos hozzászólásból a zárszámadáson. Igazolva ezzel, hogy a tagság tökéletesen egyetért az elnök és a vezetőség jövőre vonatkozó elképzeléseivel.

**Tanácskozás a divatról**

A Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Ötötökös, dívat, apóltás, „tetőtől talpig” címmel rendez tanácskozást február 4-6. között Hajdúszoboszlón, a Beke gyógyüdülőben. A konferencia mintegy 250 résztvevője több mint 100 ipari, bel- és külkereskedelmi vállalatot, szövetkezetet, illetve magánvállalkozót képvisel majd. A vitába bekapcsolódnak a bankok, az érintett főhatóságok, a felügyeleti szervek megbízottjai, míg a fogyasztói igényeket a Hazafias Népfőnt mellett működő Fogyasztók Országos Tanácsának szakemberei közvetítik.

A termelő- és értékesítő szervezetek együttműködésén túl a konferencia alaponoldala lesz: hogyan lehetne a fogyasztó, valamint a kereskedelmi igényeket még közelebb hozni egymáshoz.

A divatbemutatóval kezdődő rendezvény keddi megnyitóját követően szó lesz egyebek között az árukinálat összhangjának feltételeiről, az ipari alkalmazkodás kérdéseiről, az árukinálat problémáiról, a fogyasztói és a kereskedelmi igényekről.

## Magyar-osztrák szakszervezeti találkozó

Gáspár Sándornak, a SZOT elnökének és Anton Benyának, az Osztrák Szakszervezeti Szövetség (ÖGB) elnökének vezetésével a két szervezet között kialakított rendszeres kapcsolat keretében, február 1-én és 2-án tanácskoztak a SZOT és az ÖGB vezető tisztviselői.

A SZOT és az ÖGB vezetői tájékoztatták egymást a két ország bel-, gazdasági, szociális és művelődéspolitikai helyzetéről, a dolgozók élet- és munkakörülményeinek alakulásáról, a szakszervezeteknek a dolgozók érdekében folytatott tevékenységéről, a további feladatokról.

A SZOT vezetői tájékoztatták az osztrák vendégeket a magyar szakszervezetek küszöbönálló XXV. kongresszusának előkészületeiről.

A baráti légkörű eszmecsere a résztvevők nagyra értékelték a magyar és az osztrák szakszervezetek közötti sokoldalú kapcsolatát és megállapodtak a további együttműködésben.

A SZOT és az ÖGB vezetői véleményét cserélték a nemzetközi szakszervezeti mozgalom időszerű kérdéseiről, Európa dolgozóit és szakszervezeteit foglalkoztató kérdésekről is. Hangsúlyozták a szakszervezetek közötti párbeszéd szükségességét, alapvetőnek jelölték meg egymás véleményének, érveinek, állásfoglalásainak jobb megismerését.

Állást foglaltak abban, hogy Európa békéjének, biztonságának fenntartásához a szakszervezetek sajátos eszközeikkel és lehetőségeikkel meghatározó módon járulhatnak hozzá. (MTI)

## Színek nélküli világ

Korán reggel még gépkocsi is alig jár a Hortobágy fele vezető úton, de a Páztormúzeum és a csárda előtt már fiatalok sietnek kart karba öltve. Ketten az útonjárók közül megállnak a furulyázó pástorfú előtt. Egy lány a híd fele szalad. Utána egy szőke suhanc. A múzeum még nincs nyitva, három lakkeszímás öregember az ablakain kukucskál. A csárda eleje már hangos. A tornác fala visszaveri a duhaj nevetést. Csoport gyülekezik a reggelhez. A féldecin már túl lehetnek. Az égbolt piszkos szürkéje alatt ezüst színű Volvo kanyarodik a képtár elé. Csúf az idő. A szél meglobogtatja a lányok haját, fázósan türik fel gallérjukat. Az ajándékosbódé is zárva. Előtte két vöröstarka macska incselkedik egymással. Az útról, amit felszárított a hideg szél, lusta varjak libbennek fel lassú szárnycsapásokkal egy kamion elöl. A szaladó lányt utolérte a suhanc. Állnak a híd lábánál és egymást nézik. Szemeikben szin és meleg, de itt a Hortobágyon csak az álmoszürke égbolt az egyetlen látnivaló.

L. G.



Karneváli hercege és hercegnője megérkezik az esküvőre

## Karneváli menet, esküvő és egyéb vidámságok

### Elkezdődött a 21. hajdúsági farsang

Pattogó indulók ébresztették a debreceniek február 1-én, szombaton. A Helyőrségi fúvószenekar játszott a város több pontján, kedvet, hangulatot csiholva a vidám télibúcsúztatóhoz, a hagyományos hajdúsági farsanghoz. Az idei rendezvény sorozat immár a huszonegyedik alkalom a megyében a vidámságra, a népi hagyományok felelevenítésére.

Ezúttal is Karneváli hercege, szépséges párja és udvartartásuk felvonulásával vette kezdetét a hajdúsági farsang. Míg a menetet a debreceni ötös fogattal — lovassok, a hortobágyi pusztabusz kíséretében — a Tóthfalusi térről a Vörös Hadsereg útján át az Aranybika felé indult, a Kossuth téren felsorakozó Helyőrségi zenekar játszott, majd élénk dobpergással a kisbíró hirdette ki az elkövetkező napok sok-sok vidám programját, köztük a szombat esti népfőnt-

bált is. Természetesen szíves szóval invitálta, mulatságba hívta a debreceniek sokaságát.

Az ötös fogat 11 órakor gördült az Aranybika elé. Karneváli hercege, hercegnője és az udvarhölgyek nem mindennapi eseményre igyekeztek: az üvegtérben valódi, ám farsanghoz illő vidámságra, a népi hagyományok gyűlékeztek a vendégek. Tisztéhez híven Karneváli hercege nyitotta meg a vigasságot, majd a Debreceni Népi Együttes farsangi lakodalmasa következett. E látványos műsor tulajdonképpen keretjéteket szolgált a valódi esküvőhöz. A vőfély kikerőjét követően elindult a táncosok menete után az igazi jegyespár is. A debreceni városi hivatal anyakönyvvezetője, Tóthné Tóth Ibolya előtt Ambrus Sándor és Kása Melinda esküdtek örök hűséget egymásnak. Eljött a nagy al-

kalomra az a házaspár is, akit a tavalyi farsangkor maga Karneváli hercege kísért az esküvőre. Azóta született kislukát, Mátét is magukkal hozták.

Az idei jegyespár boldogító igenjét és az anyakönyvvezető alkalomhoz illő beszédét követően vált igazán fergetegessé a Debreceni Népi Együttes lakodalmasa, hiszen most már az újaszonnyt köszöntötték. Közben — a vidámságot fokozva — farsangi maskarások toppantak a színpadra. Befejezésül népviseletbe öltözött lányok pogácsával kínálták a násznépet, a vendégeket.

A szombati nyitó rendezvényvel meggyezerte elkezdődtek a farsangi mulatságok. Az egymást követő bálok és egyéb programok mellett az idén újdonság lesz a kistermelők borversenye, a primásparádé, érdekesnek ígérkezik a versenyszakácsok mérkőzése is.



Tévészár lett az ifjú pár

K  
RUAR 1.,  
APJA  
11 -  
4 órákor  
IDŐJÁRÁS  
ESTIG: Az or-  
eti felében is fo-  
egnövekszik a  
yugaton sokfelé,  
keves helyen  
és hó vegyesen.  
élenk, gyakran  
seleti, délkeleti  
agassabb nappali  
szombaton 0, 4  
z. (MTI)  
NAPTÁR  
ezelőtt, 1881. feb-  
tet Homokkómá-  
éves korában,  
meg Budapest  
magyar munkás-  
melkedő a szemé-  
mmünisták Ma-  
pártjának egyik  
és KB-titkára.  
rűszámai:  
29, 48, 57  
OSI ÜGYE-  
nben szomba-  
rától vasárnap  
g dr. Molnár  
u. 11., telefon:  
nap reggel 6  
gel 6 óráig dr.  
(Landler Jenő  
22-592) lesz az  
rvos.  
AN: CSON-  
E. Változott a  
conai Színház-  
n 3 óratól a  
de kerül szín-  
bérletek lesz-  
nk. 10.10  
k. 11.00  
dió Kul-  
2.00 Déli  
inc perc  
12.45 Rá-  
pédalkorok  
é. Uzen a  
k. Időjá-  
smertetés.  
k. 15.09  
Jelenetek  
és bün-  
éből. 16.00  
02. Száz  
ekesek a  
35 Csaj-  
ava. 17.00  
Komoly-  
8.15 Hol  
... 18.28  
30 Hírek.  
30 Diák-  
n. Vic-  
részt. 19.52  
és Rad-  
veteleiből.  
tén. 20.33  
én. Kétfel-  
ben: 22.00  
22.10  
6 Schu-  
na. 24.00  
0 Him-  
l után.  
mkoktél.  
kulturális  
Hírek.  
05 A gő-  
z fél-  
orgo-  
orna. 7.57  
Hírek.  
kete Kéz  
8.41  
russa De-  
ből ené-  
rás. Ut-  
mek -  
ívja a  
ot 11.00  
tközben.  
Reklám.  
a nótá.  
13.00  
tközben.  
30 Invo-  
rás-  
Mi-  
Fogyas-  
ya? Me-  
magyar  
ra Lász-  
3.00 Hí-  
n. 15.05  
optarisz-  
dójárás.  
06. 22.30  
00-23.10  
0. 0.15  
ívó viz-  
k kö-  
4.20 E-  
00-11.00  
ár. 9.20  
k. (A  
kövein  
k (ism.)  
k. terek.  
relőze-  
tudósi-  
tefoglaló  
nap  
stván.)  
Debrecen.  
- Fejelés  
6 forint -

# 48 óra a világban, a hazában és a megyében

## Munkafegyelem, megbízhatóság

### Kisszövetkezeti közgyűlés Debrecenben

Hajdú-Bihar megye ipari szövetkezeti és kisszövetkezeti közül szombaton elsőként tartotta meg a múlt év eredményeit összegző és az ideai feladatokat körvonalazó közgyűlést a debreceni Trapéz Építőipari Kisszövetkezet. A Kisszövetség tagjai átlagban 230 órát dolgoznak havonta, sok esetben szombaton is, vasárnap is. A fizetésük ennek megfelelően 7,5 ezer forint körül mozog. A Trapéz vezetői állandó, folyamatos munkát, s így tisztességes megélhetést biztosítanak a tagoknak, mindezt cserébe szigorú házi törvényeket rögzítettek alapszabályukban. Egy igazolatlan távollét miatt például a mulasztást elkövető nyereségének 33 százalékát, kettőért 66 százalékát levonják, harmadikban pedig megválnak egy-mástól.

A közgyűlés résztvevői elfogadták a kisszövetkezet ideit, majd — mivel a tagok 75 százaléka ÁFÉSZ-tag is — a közgyűlés a Debreceni ÁFÉSZ részvényeseiként folytatta és fejezte be munkáját. Az Általános Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezet múlt évi tevékenységének eredményeit és az 1986-os terveket Mézesáros Sándor, a Debreceni ÁFÉSZ elnöke ismertette a tagokkal.

T. B.

vállalási határidőn belül kifogástalan minőségben adták át a megrendelőnek. A kiskisváltó meg a múlt év eredményeit összegző és az ideai feladatokat körvonalazó közgyűlést a debreceni Trapéz Építőipari Kisszövetkezet. A Kisszövetség tagjai átlagban 230 órát dolgoznak havonta, sok esetben szombaton is, vasárnap is. A fizetésük ennek megfelelően 7,5 ezer forint körül mozog. A Trapéz vezetői állandó, folyamatos munkát, s így tisztességes megélhetést biztosítanak a tagoknak, mindezt cserébe szigorú házi törvényeket rögzítettek alapszabályukban. Egy igazolatlan távollét miatt például a mulasztást elkövető nyereségének 33 százalékát, kettőért 66 százalékát levonják, harmadikban pedig megválnak egy-mástól.

A közgyűlés résztvevői elfogadták a kisszövetkezet ideit, majd — mivel a tagok 75 százaléka ÁFÉSZ-tag is — a közgyűlés a Debreceni ÁFÉSZ részvényeseiként folytatta és fejezte be munkáját. Az Általános Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezet múlt évi tevékenységének eredményeit és az 1986-os terveket Mézesáros Sándor, a Debreceni ÁFÉSZ elnöke ismertette a tagokkal.

T. B.

## MEGMARAD A HÁRSFASOR



Június végén, július elején a debreceniek egyik kedvelt sétahelye a Simonyi út, ahol ilyenkor a hársfák illatoznak. Tavaly már több kiszáradt közülük, s tartani lehetett az előregedéstől.

A napokban a Debreceni Városgazdálkodási Vállalat 145 négy-öt éves koronás szokvány hársfát ültetett el az útkiszéroló zöldsávba. Ez itt lévő öreg fákat fokozatosan ki fogják vágni, de a belső sor megmarad. Legalábbis addig, míg ezek a fiatal fák fel nem nőnek. A szakemberek szerint erre öt-hat év múlva kerül sor. Így mindenestre nem lesz olyan időszak, hogy virágzó hársfa nélkül maradjon a Simonyi út. És a fák sok-sok funkciójukat szünet nélkül teljesíteni tudják. (Fotó: Kószeghy György)

## Hazánkba érkezett

### Viktor Kulikov

Kárpáti Ferenc vezérredez, honvédelmi miniszter meghívására küldöttcség élén vasárnap hivatalos, baráti látogatásra Budapestre érkezett Viktor Kulikov, a Szovjetunió marsallja, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka — Anatolij Gribkov hadseregtábornoknak, az egyesített fegyveres erők törzsfőnökének kíséretében. A delegáció Ferihegyi repülőtéri fogadásán megjelent Kárpáti Ferenc.

## Freud és „Baby doc”

Sigmund Freud elégedetten forgolódhat a sírjában: újra igazolódott régi elmélete a tudatalattiról. Larry Speakes valószínűleg nem véletlenül sietett már az első hírek alapján közhírré tenni Jean-Claude Duvalier haiti diktátor bukását. A máskor oly óvatos elnöki szóvivő most meg nem erősített követéségi jelentések alapján mondott véleményt — nyilván, mert nem bánta volna, ha igaznak bizonyulnak a „Baby doc” távozásáról szóló táviratok.

Haiti sem gazdaságilag, sem politikailag nem tartozik az Egyesült Államok „sima ügyei” közé. A szinte kizárólag amerikai segélyekből és amerikai turistákból élő országban olyan sötét politikai terror, közép-kori elnyomás uralkodik, hogy az nem vet jó fényt az ehhez hozzájáruló szövetségesre sem. A mostani eseményekről szóló beszámoló után máris le kellett állítani egy huszonhatmillió dolláros segély folyósítását „az emberi jogok megsértése” miatt. Ami azt illeti, időbe telt, míg Washingtonban felismerték az emberi jogok haiti állapotát. Talán ha jobban körülnéznék, eddig is tapasztalhattak volna egyet s mást.

A világ egyik legszegényebb országában legfeljebb száz dollár jut egy főre az éves nemzeti jövedelemből. A köztársaság 1804-es alapítása óta mindössze egy alkalommal volt normális polgári kormány uralmon. A fennmaradó időben diktátorok és katonai junták kormányoztak. Legutóbb éppen a mostani államfő apukája, „Papa doc”, aki halála előtt gondoskodott fia jövőjéről: állítólag meg születési okmányait is meghamisította, csak hogy nagykorúvá és ezzel örökösévé tehesse.

A hadsereg és a titkosrendőrség, a kétesnél kissé rosszabb hírű Toton Macoute emberei eddig is kegyetlenül verbe fojtottak minden tiltakozási kísérletet, most is ők járőröznek a főváros, Port-au-Prince utcáiban. A Hispaniola szigetét Dominikával megosztó Haitiban megszokott dolog a túlságosan merész politikai nézeteket valló állampolgárok „eltűnése”, vagy éppen meggyilkolása. A börtönök zsúfoltak. Duvalier ezúttal is rendkívüli állapotot vezetett be.

A Fehér Ház korábban nem tartotta szükségesnek, hogy fellépjen az elnyomás enyhítése érdekében. Pedig még csak azt sem mondhatják senki, hogy nem volt tudomása az ügyről: haiti menekültek tizede vállalkozott a kockázatos tengeri utazásra, az illegális bevándorlók cseppet sem könnyű sorsát, csak hogy kikerüljenek „Baby doc” magánbirodalmából.

Sokan úgy vélik, hogy Duvalier napjai meg vannak számlálva Haiti élén. A lakosság már valóban csak láncait vesztette, s az Egyesült Államok szívesen megválna kényelmetlen szövetségesétől, amennyiben az új rendszer is Amerika-barát lenne.

Horváth Gábor

## AZ SZKP KONGRESSZUS ELÉ:

### Spekuláció, magán-tevékenység, vállalkozás

A kongresszusi dokumentumok tervezetnek vitája során gyakorta szóba kerülnek a társadalmi gazdálkodás peremjelenségei. Javaslatok születnek arról, hogyan lehetne kiszűrni közülük az egyértelműen károsakat, megvonni a határt a törvénytelen és a törvényes tevékenység között, engedélyezni, esetleg támogatni azokat, akik társadalmilag hasznos vagy hasznossá tehető tevékenységet végeznek.

Mindenki egyetért például a Szocializmusunk Indusztriális irásával, amely a csomagártóból vodkát árulókat leplezi le. Tevékenységük egyértelműen spekuláció, ezek az emberek munka nélkül szerzett jövedelmeiket zsebelnek be, így küzdeni kell ellenük s a rajtakapottakat példásan meg kell büntetni.

A Szovjetszkaia Rosszija hasábjain egy mérnök a kolhozpiacok problémáját elemzi. A levélíró egyáltalán nincs az ilyen piacok ellen, ám kétségbe vonja, hogy a mai kolhozpiac megérdemli-e a „kolhoz” jelzést. Sehol sincs kiírva, hogy itt ez és ez a szövetkezet árúsít, ugyanakkor a puldok mögött mindig ugyanazokat találni, s aligha hihető el rólok, hogy ennyi feleslegük teremtett a kiskertben vagy a háztájiban.

A javaslatban felmerül a terményeket olcsón felvásárlók és a piacokra szállító progresszív jövedelemadóval való terhelése, az árak maximalizálása terményfajtánként, és a szezontól függően. Az igazi probléma végső soron az — mutat rá a lap —, hogy a piacok állami árudában szezonban sincs más, csak izetlen, túlérett uborka, rancos-sáros káposzta, fonnyadt kapor- vagy petrezselyemlevél. S ezért senkit sem vonnak kérdőre — mutat rá a levélíró.

Még összetettebb a „magántaxizás” problémája. A kérdést először a Komszomolszkaja Pravda vetette fel még májusban, s arra a következtetésre jutott, hogy a saját autójával történő személyszállítás magángazdasági tevékenység, következésképpen szó sem lehet engedélyezéséről. Konkretan ezzel a mondattal száll vitába legújabb számában a Lityerturnaja Gazeta, a tekintélyes irodalmi és politikai hetilap.

A lap először is arra mutat rá, hogy a „22-es park” — ahogy Moszkvában nevezik a magántaxizát — nem mutat egységes képet. A legnagyobb baj azokkal a tiszteletparancsoló állami rendszámot hordó Volgákkal van, amelyek vezetői főnökük elfoglaltsága vagy szabad ideje alatt az állami autójával és az állami benzint felhasználva vállalkoznak fuvarra.

Vannak, akik repülőterek, pályaudvarok körül vadásznak a kiszolgáltatott utasra s

Kijevből Umanyba 150 rubelt kérnek a két-száz kilométeres úrt. (A példát ismétcska a Komszomolszkaja Pravda cikkéből vette a Lityerturnaja Gazeta.) Ezek, hogy az éjszakai órákban dolgozhatnak, legfeljebb fiktív munkahellyel rendelkeznek. Van viszont mások: jó kapcsolataik a feketén benzint árusítókkal, néha az ellenőrzést végző rendőrök egy részével is. Mondhatni, egy sajátos maffiáról van szó, amelyet fel kell számolni.

És van a mérnök, a munkás, a tanár, az orvos, aki először felvette a kétségbeesetten integető, vele egy irányba tartó utast, majd rájött, hogy szabad idejében gépkocsiját használna némileg ki tudja pótolni a fizetését.

A Lityerturnaja Gazeta így érvel: valaha csak az akadémikusok meg a szocialista munka hőse, meg más nagy jövedelműek vehettek autót. A gyárak szalagjáról azonban mostanában jóval több kocsi gurul le, mint ahány új akadémikusra szükség van. A gépkocsi — kemény takarékoskodás eredményeként — a közép- és alacsony jövedelműeké vált. Az évi húsz ezer kilométert futó kocsi pedig több mint ezer rubelt fogyaszt. Evente 800 rubel a benzin, 100 a biztosítás, 60 az őrző-parkoló, 150 két gumiköpeny — vagyis elviszi a havi százt. És ekkor jön a felismerés, hogy a gépkocsi el is tudja tartani önmagát. Egy ukrainai vizsgálat 10 ezer „magántaxist” derített fel, s mindkét lap egyetért abban, hogy minden városban vannak személyszállítással foglalkozók.

A spekuláció az, ha munka nélkül szerez jövedelmet. A „taxizó” dolgozik, úgy, mint a kiskerttulajdonos. Az utóbbit támogatják a kistraktort is vásárolhat. A kistraktor és a kocsi szerepe adott esetben ugyanaz. A egyikkel burgonyát, a másikkal szolgáltatást termelnek, végső soron a társadalomnak. A Lityerturnaja Gazeta hivatkozik Magyarországra és az NDK (a Szovjetunióban jól ismert) példájára.

Engedélyezni kellene a magántaxizást meg lehetne határozni a munkaidőt, az alapmunkahelyen engedélyétől lehetne függővé tenni, 20 százalékos jövedelemadó is lehetne vetni, volna mód a gépkocsi műszaki állapotának és a vezető tudásának ellenőrzésére — sorolja érveit a Lityerturnaja Gazeta.

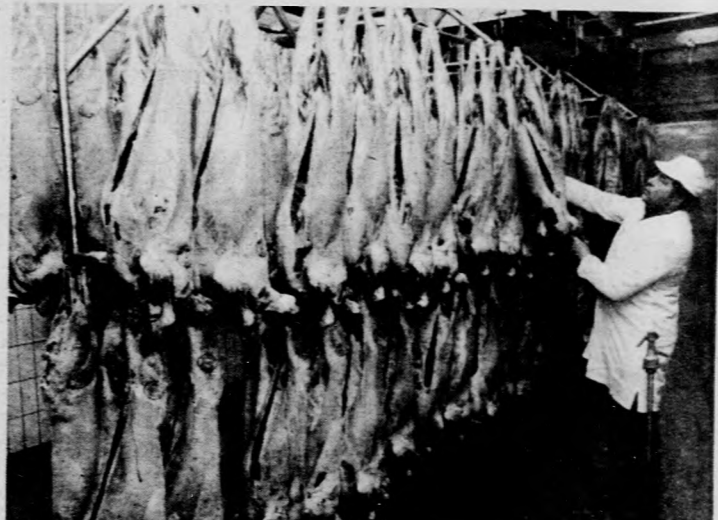
Végezetül kijelenti: lapunk kísérletet ajánl. Talán lesz olyan szovjet város, amely vállalkozik az ötlet elsőkénti kipróbálására.

M. Lengyel László

## Adnak a jó hírekre

### Bárányok a kamionban

Tizenegy esztendeje, hogy minden szombaton dolgoznak a Hortobágyi Állami Gazdaság exportjuh-vágóhidján. Ezt elsősorban az követeli meg, hogy a külországi vevők közül többen ekkor tartják alkalmasnak az időpontot a rakodásra. Így hétfőn már a vevő piacán van az áru, ezt szokták meg a vásárlók. A szállításoknak hosszú esztendőket óta pontosan eleget tevő vágóhid dolgozik az év minden időszakában azonos minőségű bárányt szállítanak exportra. A minőségre különösen ügyelnek, adnak a jó hírekre.



Előkészületek a rakodáshoz

Persze nemcsak a jó hírekkel, az eredményességgel is törődnek. A juhok exportját a Gyapjúforgalmi Vállalattal és a Terimpexszel közösen intézik. A három cég üzletpolitikája kellően összehangolt, munkájuk ez idáig eredményes. A hortobágyi vágóhid hazánkban az egyetlen, ahonnan a Közös Piac országaiba exportálunk bárányokat. Ottjártunkkor éppen egy osztrák kamionba

rakodtak gyönyörű rózsaszín húsú, szinte teljesen egyforma bárányokat. Ezen a vágóhidon évente 3500 tonna bárányt vágnak, mely súlymennyiség kb. 250 ezer állattisztasági-húsának felel meg. A Közös Piac országaiba tavaly 1500 tonnát szállítottak a legtöbbet Olaszországba.

Nagy vevőjük még Ausztria és Algéria is.

A hortobágyi szakemberek a VII. ötéves tervben több változást és fejlesztést is terveznek. Szeretnének egy darabolóüzemet és hűtőházakat építeni, hogy a jövőben az igényesebb vásárlóknak is a kedvére tudjanak tenni.

## ÜGYELET

Szerencsére csendes volt a hétvége — informáltak a túzólok. Kérésre egy ízben sem kellett kivonulniuk, csupán a társszerveknek nyújtották két alkalommal is segítséget.

\*\*\*

Szombaton 30 kivonulásuk volt a mentőknek. Zömme hajórosszullétek, magas vérnyomás miatt hívták őket, bár akad infarktus, agyvérzés is. A vasárnap jóval csendesebben telt főbbek között egy közlekedési balesetbe vonultak ki Debrecenben.

\*\*\*

A rendőrségnek, mint az ügyeletes tisztól megtudtuk, akad dolog az elmúlt két napban. Szombaton 17 órakor Hosszupályi-Debrecen között P. Z. debreceni lakos, figyelmeztetés nélkül a közlekedési sávokba lépve, súlyosan megsérült. Vasárnap délelőtt Debrecenben, a Bolyai-Thomas Mann út kereszteződésében B. J. jászódszaj lakos nem biztosított elsőbbséget az ott haladó 31-es autóbussznak. A baleset során a gépkocsi utasa súlyosan megsérült.

## Kárpáti Ferenc a Szovjetunióba utazik

Kárpáti Ferenc vezérredez, honvédelmi miniszter — Szergej Szokolovnak, a Szovjetunió marsalljának, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének meghívására — február első felében katonai küldöttség élén hivatalos, baráti látogatásra a Szovjetunióba utazik.

(MTI)

## Debrecen Miko a tele hozz

Az utóbbi akciója volt, mennyi község megkérdezték egyetért-e a tési hozzájáruláshoz milyen összegnek és melyek amelyeket megvalósítandó lakosság hozhatna. Érdethető módosításban, Debrecen legtovább a lakosság kikérte „menet” félreértései után kellett keresni, így itt meglátott érték mege többi azonban már véleménynyilvánított be, hanem szándékának a tanácsok meg meghozhatják tukat.

Negyvenhat rosi tanácshoz pulés lakosság vállalta a tési hozzájárulás elmul napok elfogadta a amelyben vég határozatké, me lesz ott helybe rulás és azt k alapján mire összegzek helyli Balmazújváros Biharnagybajdorogon, H Polgáron, Püs ezer forint, vis ban 450, Sze 500, általában p forint évenként.

A lakosság á tartott és a tan fogadott cél u zó. Járda-, úte rem, orvosi resztár, belvize viz-vastalanítás közti otthona. A ségek mellett e nás: mindenütt ott helyben a legszükségesebb.

## Ma ke ruház

Bár nagyon m olcsóbban kíná holmikat, az végi kedvezmény házati vásár hé ruár 3-án — kez házati kereskedé tok a két hétig t érteken minteg lékkel több holm eladni, mint tav ban méteraruból évinél kisebb, n ből és csizmákba készlet, mint tav helyült azért ke korábban a ké árúsitást, mert a ennye idő miatt sen csekély volt és a meleg holm igyekeztek mielő badulni a készlet

Az ország 37 C házában összeser forint értékű ár s ebből 30-40 engedélyment adna lat a tavalyinál kál nagyobb. Els és gyermekkab csizmából, kötöt műszörmékből b laszték. A Centru bi évekhez hason is kiterjeszti a nyes vásárt. Az kívül a BNV 25- jában is kínálják keresztül kedvez konfekcióárukat, mikat, lakástextí ltt előkészítet tikumokat ugyanc tanak olcsóbban, pavilonban szomb sárnap is várják 10-től 18 óráig.

Debrecen kivételével már eldőlt

# Mikor, hogyan fizetjük a településfejlesztési hozzájárulást?

Az utóbbi hónapok nagy akciója volt, amikor valamennyi községben, városban megkezdődött a lakosságot, egyetértéssel a településfejlesztési hozzájárulás fizetésével, milyen összeget lát reálisnak és melyek azok a célok, amelyeket legsürgősebben megvalósítandónak tart a lakosság hozzájárulásával. Erthető módon a nagyvárosokban, Debrecenben tart legtovább a lakosság véleményének kikérése — az első „menet” többrendbéli félreértései után a családoknak közel felét újból fel kellett keresni a kérdőívekkel, így itt még tart a szavazatok értékelése — a megye többi helységében azonban már nemcsak a véleménynyilvánítás fejeződött be, hanem a lakosság szándékának ismeretében a tanácsok meghozhatták — meghozhatják — határozatukat.

Negyvenhat községi és városi tanácshoz tartozó települési lakossága úgy döntött, vállalja a településfejlesztési hozzájárulás fizetését. Az elmúlt napokig 26 tanács elfogadta a rendeletet, amelyben véglegesen meghatározták, mekkora összeg lesz ott helyben a hozzájárulás és azt konkrét tervek alapján mire fordítják. Az összegek helyileg változók, Balmazújvárosban, Bárándon, Biharnagybajomban, Hajdúdorogon, Hosszúpályiban, Polgáron, Püspökladányban ezer forint, viszont Komádi-ban 450, Szentpéterszegen 500, általában pedig 600—800 forint évenként, családonként.

A lakosság által helyesnek tartott és a tanács által elfogadott cél ugyanis változó. Járda-, útépités, telerem, orvosi rendelő, gyógyszerár, belvízelvezetés, ivóvíz-vastalanítás, öregek napközi otthona. A különbözőségek mellett egy közös vonás: mindenütt arra kívánják fordítani a pénzt, amit ott helyben az emberek a legszükségesebbnek, legsür-

gősebbnek tartanak, s ami-re a „hivatalos” anyagi lehetőségekből a következő években nem futja.

A tanácsok feladata a lakossági szavazatok megismerése után az, hogy végérvényesen döntsenek a hozzájárulás bevezetéséről, annak időtartamáról, evenkénti összegéről. A tanács hatáskörébe tartozik a mentesség és a kedvezmények megállapítása is. Hiszen a jogszabály csak azt mondja ki, hogy mentességet kap az a család, amelyben az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg a havi 2500 forintot. A tanács rendelettel azonban bővítheti a kört, másoknak is adhat kedvezményt. A mentességet azok esetében, akiknek anyagi helyzetét a tanács ismeri — szociális segélyben részesülők — automatikusan megadják, másoknak azonban kérni kell. Mégpedig harminc napon belül a határozat kézhezvételétől számítva. A mentesség igénylésekor nincs szükség különösebb formáságokra, az adóhatósághoz kell küldeni egy aláírt nyilatkozatot, amelyben az ingatlan tulajdonosa (vagy a lakás használója) kijelenti, hogy családjában az egy főre jutó jövedelem nem éri el a 2500 forintot.

Sokak számára problémát jelent, mi számít be a család jövedelmébe. A megyei tanács pénzügyi osztályától kapott tájékoztatás szerint: a munkaviszonyból, szövetkezeti tagsági viszonyból, valamint jövedelemadó-köteles tevékenységből származó nettó (tehát a nyugdíjjáradékkal, általános nyújtott adóval csökkentett) kereset, illetve jövedelem. Továbbá a nyugdíj és nyugdíjszerű rendszeres ellátás (tsz öregségi és munkaképzetelenségi járadék), a keresetpótló juttatás, (gyed, gyeg, táppénz), ha annak folyósítása a hat hónapot meghaladja. Nem kell figyelembe venni az egy csa-

ládtagra jutó jövedelem számításánál a családi pótlékot, az árvaellátást, a segély jellegű ellátásokat (rendszeres nevelési segély, vakok személyi járadéka, szociális segély, katonai családi segély), a lakbér-hozzájárulást és a gyermektartásdíjat. Általánosságban az intézmények térítési díjához alapul szolgáló jövedelem meghatározása az irányadó. A tanácsrendeletek általában beszámítják a jövedelmekbe az adómentes mezőgazdasági tevékenységből származó összegeket is.

Hogy kinek kell fizetnie a településfejlesztési hozzájárulást, arról a lakosok a tanács szakigazgatási szerve által az I. negyedév folyamán kiküldött határozat révén értesülnek. Ennek kézhezvétele után kell indokolt esetben a mentességet vagy kedvezményt kérni.

A hozzájárulás a megszállás után adójellegű — tehát kötelező azokra nézve is, akik „nem”-mel szavaztak — befizetésére az adóigazgatási szabályok érvényesek. A hozzájárulás összegét két egyenlő részben lehet pótlékmentesen befizetni március 15-ig, illetve szeptember 15-ig. 1986-ban — de csak ebben az évben! — a június 30-ig befizetett hozzájárulás után pótlékot nem számolnak fel, a határidőre be nem fizetett hozzájárulás adópótléka, behajtási módja azonban azonos az adókéval.

Hogy mindenki lehetőleg az első félévben befizesse a hozzájárulást, az a lakosság érdeke, hiszen különben az első félévben nincs lehetőség a mindenki által fontosnak tartott beruházások megkezdésére.

Vannak, akik önként vállalják a hozzájárulást, nekik a tanács nem határozatot küld, hanem csak egy csekket, s kéri, hogy azon fizessék be a megajánlott összeget.

## ELTELT EGY HÉT

# Pedig írva vagyon

Ez az írás hétfőn jelenik meg, én mégsem vasárnap ültem le az írógéphez, hanem még pénteken. Hogy így történt, annak két oka van.

Pontosan kilencvenöt éve, 1891. január 31-én fogadta el a képviselőház „Az ipari munkának vasárnapi szüneteltetéséről” szóló törvényjavaslatot, érthető hát, hogy az évforduló napján születtek ezzel kapcsolatos gondolataim. A másik ok pedig egyszerű: vasárnap nem dolgozom (legalábbis ezen a vasárnapon nem).

A törvény megszületett, ám a munkásoknak még várni kellett valamennyit, míg élvezhették a vasárnapi pihenő örömeit. Előbb a király szentesítése kellett, nem siette el, áprilisban került rá sor, s végül aztán július 15-én életbe lépett a munkaszüneti napról rendelkező törvény.

A képviselőház és a király nemigen halogathatta a döntést, hiszen abban az időben már hazánkban is megindult, s egyre erőteljesebbé vált a szakszervezeti mozgalom, amely mint ismeretes, kezdetül fogva kemény küzdelmet folytatott a munkások pihenőidejének biztosításáért. S a szervezett dolgozók ereje, úgy látszik, hatékonyabb volt a vallásénál is.

Érdemes ugyanis egy kicsit eltűnődni rajta, ugyan hogy lehet az, hogy a magyar uralkodó osztály oly hosszú időn át semmibe vette az isteni tízparancsolat előírását. Pedig a Bibliában írva vagyon — *Károlyi Gáspár* fordításának veretes nyelvezetében —: „Hetednapon... semmi dolgot ne tégy se te, se fíjaid, se leányod, se szolgád, se szolgálóleányod és semmi barmod”. A történelembe visszatekintve, úgy tűnik, évszázadokon át valahogy a szolgálor és szolgálóleányra vonatkozó rész fölött átsiklott a tekintet. (S ezen medítálva az sem elképzelhetetlen, hogy éppen az ilyen parancsolatrészek miatt halogatta az egyház oly sokáig, hogy a Biblia teljes szövegét a „tanulatlan” emberek kezébe adja...)

Isten malmait lassan, de — különösen ha egységbe tömörült munkások is segítenek — mégiscsak örölnék, a szabad vasárnap polgárjogot nyert hazánkban is. S nem kellett évszázadok elteltéig, hogy mellé csatlakozzon a szombat is.

Nagy szó ez, nagyon nagy. Még akkor is, ha időnként úgy tűnik, többet érzünk a belőle származó kellemetlenségekből, mint amennyire örülni tudunk a megővekedett szabad időnek. Mintha túl hamar elfeledkeztünk volna róla, hogy amikor szombaton is teljes műszakban dolgoztunk, akkor sem

voltak vasárnap nyitva az áruházak, szolgáltató egységek, s valahogy mégis sikerült mindig elintézni az elintéznivalóinkat. A másik oldalról nézve pedig általában azt hagyjuk figyelmen kívül, hogy a rendezetek ötnapos munkahétéről vasárnapról, s eszerint könnyen elképzelhető lenne, hogy például a cipőjavító mesterek hétfőn zárják be a műhelyt, s szombaton fogadják az akkor éppen ráérő kienseiket. De hát majd csak zöldágra vergődünk ebben a kérdésben is, talán valamennyivel rövidebb idő alatt, mint ameddig a hetedik nap szabaddá válására kellett várni hazánkban. S ha már éppen gondokról akarunk beszélni, van olyan, ami súlyosabbnak tűnik.

A péntek délután. Amikor újabban a legtöbb helyen csak félig-meddig 10-lyik igazi munka. Már készülődünk a vikendre, s lehetőleg igyekszünk minél több magánjellegű, családi dolgot elintézni, hogy ne kelljen azzal megkurtítani a saját rendelkezésünkre álló időt. Tessék csak megfigyelni a debreceni piacot! Nem szombaton van az igazi nagy forgalom, hanem pénteken, aki teheti, „kiszalad” valamilyen ürüggyel, hogy másnap ezzel se kelljen kurtítani a háztartásra fordítható órákat. De a munkásvonatok is délben, kora délután zsúfoltak, mintha pénteken délután már egyetlen fővárosi üzemből sem tartanának műszakot. A hivatalokban is leggyakrabban azt a választ kapja az ügyfél, jöjjön majd inkább hétfőn...

A négynapos munkahét érelődéséről lenne szó? Egyszer, valamikor talán az is elképzelhető. Nincs más feltétele, mint hogy annyi idő alatt végezzük el az egész hétre szóló munkát, termeljünk annyit, mintha hat egész napon keresztül dolgoznánk. Mert ne felejtjük el, a második szabadnap bevezetésének is ez volt a feltétele. S tegyük a kezünket a szívünkre: valóban százszázalékosan eleget tettünk neki? A hosszabb pihenő után — és reményében — az öt teljes nap minden munkájáról maximálisan végigdolgozzuk fokozott intenzitással? Vagy inkább még tartalékoljuk is az erőnket, hogy maradjon elég a „második gazdaságban” való hajtásra.

Fejtegethetnénk az érveket gazdasági oldalról megközelítve, ám ha az elején a Bibliát idéztem, hadd kanyarodjak most újból oda. Hiszen ott az is írva vagyon: hogy a pihenőnap előtt „minden dolgot elvégezzed”. Ezt az igazságot tehát már évezredekkel ezelőtt is tudták.

Nagy Zsuzsa

## Ma kezdődik a téli ruházati vásár

Bár nagyon sok áruházban, üzletben már hetek óta olcsóbban kínálják a téli holmikat, az igazi szezon végi kedvezményes téli ruházati vásár hétfőn — február 3-án — kezdődik. A ruházati kereskedelmi vállalatok a két hétig tartó vásáron értékben mintegy tíz százalékkal több holmit kívánnak eladni, mint tavaly. Általában méteraruból az elmúlt évnél kisebb, női konfekcióból és csizmából nagyobb a készlet, mint tavaly volt. Sok helyütt azért kezdtek meg korábban a kedvezményes árusítást, mert a viszonylag enyhe idő miatt meglehetősen csekély volt az érdeklődés a meleg holmik iránt, s így kezezték mielőbb megszábadulni a készleteket.

Az ország 37 Centrum áruházában összesen 400 millió forint értékű árut kínálnak, s ebből 30—40 százalékos engedményt adnak. A kínálat a tavalyinál 20 százalékkal nagyobb. Elsősorban női és gyermekruhák, kottázott és csizmából, kötöttárukból és műszörmékből bőséges a választék. A Centrum a korábbi évekhez hasonlóan ezúttal megkezdődött az idei téli vásár, január 16 óta 21 ezer pár női csizmát adtak el engedményes áron. A vállalat berbe adta 14 üzletét, s ezek nem kötelesek csatlakozni a téli vásárhoz. Mindamelllett a bérelt üzletek némelyikében is olcsóbban lehet majd kapni az elkövetkező két héten cipőket, csizmákat.

(MTI)

## Akikkel találkoztunk

# RAKAMAZTÓL TISZAFÜREDIG

Kis családi ház áll a Tisza mentén, nem messze Polgártól. Az udvaron néhány tyúk kapirgál, valahonnan hátulról hatalmas, fehér szőrű komondor szalad elő, hangos csaholással üdvözlő...

Immár tizennégy éve lakik itt a gátbiztos, Szalontai János a feleségével. Gátbiztos...? Pillanatra gondolkodóba esem. Vajon mi a munkája? Mert gátrókról már hallottam...

Szalontai János segítségemre siet: — Tudja, ugyanúgy gátor vagyok én is, mint a többiek, csak egy kicsit több a munkám. Tizennégy ember munkáját irányítom és ellenőrzöm folyamatosan, hét gátrót és ugyanennyi csatornát. Itt mindig van tennivaló, állandó a készlet.

Január 28-án délután kaptuk meg az utasítást: elsőfokú készletet rendelünk el. Ez azt jelenti, hogy minden gátor mellé segédőrt rendelünk ki, tizenkét órással szolgálatba. Mert a folyóvíz mindig tartogat meglepetést... Állandó figyelemmel kell lennünk.

Szalontai János Tiszacégén született, gyerekkorát is ebben a Tisza menti faluban töltötte. Parasztcsaládban nevelkedett, a mezőgazdasági munkába így hamar beletanult. Először a Bódónhíti Állami Gazdaságban dolgozott, az öntözőbrigád vezetőjeként. 1967. május 15-én állt a vízügyi szolgálatába munkavezetőként.

Hogy emlékszik vissza erre az időre?

Akkoriban még lovas kordélyal hordták a földet az épülő gátakhoz, töltésborításnak. Sok szorgos emberi kéz munkája nyomán épült fel egy-egy szakasz. Aztán 1959-ben megjöttek az első gépek, BT-54-es lánctalpasok, s azóta megállíthatatlan a fejlődés. Ma már speciális Rába földnyesőkkel dolgoznak, a gép sok ember munkáját elvégzi, könnyebb lett a gátpítés.

Szavait hallgatva eszembe jut a „megzabolozott” folyó. Csak elbeszélésekből ismerem a nagy tiszai árvi-zekeket, ő azonban át is élte. Mikor történt? — Az évszázad árvize ezen a területen nem is olyan régen, 1979 februárjában volt. Akkor nem kettesben beszélgettünk itt az irodában — mutatja széles karmozdulattal. — Tizenöt, technikussokkal, mérnökkel döntöttünk pillanatok alatt, hogy melyik szakaszon a legelőbb a helyzet... A gáton ötvenméterenként száz ember is küzdött a víz ellen. Pedig a Tisza sokkal szelidebb folyó, mint a Körös vagy a Berettyó. Mégis kiszámíthatatlan...

Nehéz és szép munka gátróknak lenni. Vigyázni az emberek életére nap-pal, s éjjel is, álmukban. Szalontai János a feleségét dicséri:

Ha ő nem lenne, nem is tudom, mihez kezdem volna. Ezt a nehéz pályát az ő segítségével sikerült megtennem. Igazi háziasszony, aki gyakran még az én munkámba is besegít.

Néhány év múlva nyugdíjba megyek, megválnék ettől is kis háztól,



beköltözünk Polgárra. De azért az utódomat szeretném egy-két évig magam mellett tudni. Hogy tanuljon, ismerje meg a vizet, átadhassam a tapasztalataimat, mert az nem megy egyik napról a másikra...

Toth Gábor

LEVELEZŐLAP  
A POSTAI IRÁNYÍTÓSZÁMOT szíveskedjék felírni!

HAJDU BIHARI NAPILO postája

4024 III

AZ OLDALT ÖSSZEÁLLÍTOTTA: KENYERES ILONA

## Az illetékes válasza

Dr. Szendrey Gábornak a Napló 1985. október 28-i számában megjelent csomagkézbesítéssel kapcsolatos panaszát megvizsgáltam.

Megállapítottam, hogy a panaszosnak Debrecenben, a Bethlen u. 30.2. szám alatt fogorvosi rendelője van. Állandó lakása Hadháztégláson van, melynek címét a postával nem közölte. A debreceni 1. számú postahivatalnál a 197. számú postafiókát bérlé, mely levélpostai küldeményekre vonatkozik. Tekintettel arra, hogy olvasójuk a csomagjait is postafiókra címzett, a rendelők címén a kézbesítést nem fogadják, azok kézbesítését csak a hivatalban tudom biztosítani. A postáról és a távközlelésről szóló 1964. évi II. törvény alapján kiadott Posta-szabályzat ilyen esetekre kivételes kézbesítést ír elő, mely az alábbiakat tartalmazza:

„A posta a házhoz kézbesítés alá eső küldeményt a címzett kérésére kivételesen a hivatalban kézbesíti, ha a kézbesítés a szolgálat zavarása nélkül lehetséges, és a küldeményért esedékes kézbesítési díjat a címzett megfizeti.”

Jelen esetben a címzett kérésére történő hivatali kézbesítésről van szó, mivel a küldemény postafiókra van címezve.

A kézbesítési díjat a postahivatal a szállítólevél szelvény részén minden esetben feltünteteti, így bizonylat nélküli kifizetésre nem lehet hivatkozni. Amennyiben olvasójuk jelen eljárás sérelmezt, javasolom, béreljen raktárt vagy csomagjainak kézbesítését fogadja rendelője címén.

Dr. Szabó Gyula  
postahivatali  
igazgatóhelyettes



## VIGYÁZATI!

... Kálvin tér. (A 11-es számtól nem kell óvakodni)

(Fotó: Lovas József)

## Biztonságosabb közlekedést!

Az OKBT figyelmeztető jellegű, folyamatos felhívásain túl — a kommunikációs eszközökkel párhuzamosan — számos szerv, testület „ontja” a szabályos közlekedésre figyelmeztető észrevételeket, rendeleteket. Ennek ellenére — esetenként — még mindig akadnak problémák a közlekedés biztonságával, a vonatkozó rendeletek betartásával. 1985. január: tél a javából: köd, fagy, hó. Különböző rendeletekkel, felvilágosításokkal azt már többé-kevésbé sikerült elérni, hogy a gépkocsivezetők ködös, havas időben kivilágítják járműveiket, viszont korántsem egyértelmű a kivilágítás a villamosnál. Például: 1986. január 10., 12 óra 20 perc: hóesés, némi köd. A közlekedő villamosok nincsenek kivilágítva... 1986. január 13., délelőtt 11 óra: hóesés, a közlekedő villamosokból csak elvétve van kivilágítva egy-egy. Mérjük egyenlő „mértékkel”, indokolt esetben a villamosvezetők is tartásuk köteleességüknek a kivilágítást, mivel a jármű legalább annyira veszélyes, mint a gépkocsi.

Csicsódi Gábor

## Szerkesztői üzenetek

T. Z., Debrecen: Levelében bevallotta saját „ambíciótlanságát”, ugyanakkor elárulta, hogy környezetét jóindulatú „elfogultsággal” kíséri, kíséri verseit. El kell hinnünk ezt is, azt is. Valóban sok felületesség, henyeség, homály van a munkáiban. Például: „Ózondús lángod szikrája megégette arcomat...” Őn, aki fizikát tanul az egyetemen, hogy jellemezheted épp „ózondús-nak” a lángot? Erre szívesen írok egy-egy példát, de az írók pedig hogy siklott el ilyen fölösleges, zavaró részlet mellett: „... lángod szikrája megégette...? Néhány szó-kép és egyéb megoldás még-jük. Minden igényes írásra vagy rajzra válaszolunk.

Cz. L., Biharnagybajom: Ne gondolja, hogy az iskolai feladatosság vagy a kései jelentkezés miatt nem vállalkozunk versei közlésére. Egyetlen okunk van, nevezetesen, hogy írásai alkalmatlanok mindenféle nyilvánosságra. De azt is bizonyították, hogy rendszeresen figyelte a politikai eseményeket, közösségi felelősséggel mérlegelte a jó és a rossz fordulatokat. Ennek alapján tanácsoljuk, hogy igyekezzen részt venni lakóhelye közéletében.

Levélíróink türelmét kérjük. Minden igényes írásra vagy rajzra válaszolunk.

Sz. Á.

# VÁLASZOK

## AZ ELRABOLT IDŐ

Lapunk december 9-i számában az *Elrabolt idő* című cikk írója kifogásolta, hogy október 26-án a fél hatkor induló 7Y számú autóbussz vezetője előbb a kocsiszínbe vitte az utasokat a Nagyállomástól, majd egy másik autóbusszal szállította tovább őket. Tette mindezeket azért, mert egy állítólag ittas idős ember megsértette a buszvezetőt.

A Hajdú Volántól érkezett válaszban a következőt közölték:

„Az 1985. október 26-án délután fél 6 órakor induló 7Y számú autóbusszunkra a MÁV-állomás indulóhelyénél egy erősen ittas férfi szállt fel. Az ittas utas trágár szavakkal szidalmazta a gépjármű vezetőjét és az őt megnyugtató igyekvő utasokat. Többek között egy hölgyutasnak is neki támadt, akit a vizsgálat során sikerült megtalálnunk. Az utas is megerősítette, hogy az ittas férfi sértette a közlekedés biztonságát és rágalmozta a gépjármű vezetőjét, valamint az utazóközönséget. Gépjárművezetőnk a munkát a továbbiakban nem tudta vállalni, ezért került sor az autóbussz lecserelésére. Ezután kérjük a többi utas szíves megértését a húszperces késésért és köszönjük, hogy az utasok többsége is a részeg utassal szemben kívánt fellépni.”

A válaszból hiányzik egy igen lényeges rész: Joga volt-e a gépkocsivezetőnek az utasokat — akaratuk ellenére! — a kocsiszínbe „kocsikáztatni”?

## AZ UTAK ÁLLAPOTÁRÓL

A fenti címmel lapunk október 30-i számában közölt cikk írója kifogásolta a 4. számú főközlekedési út debreceni átkelési szakaszának kivitelezési munkái minőségét és elhúzódását.

A Debreceni Közüti Építő Vállalattól a következő válasz érkezett a cikkre:

„Az utakat a cikkben érintett észrevételekből az olvasó érthetően következtet a város egyetlen útépitőjére, a Debreceni Közüti Építő Vállalatra — bár nevén nem nevezte —, s annak jó vagy rossz munkájára. Egy ilyen nagy városban mint Debrecen, az útburkolatok helyzete bonyolultabb, mint az országban. Vállalatunk csak megrendelésre végez útépitési munkát. A különféle intézmények számtalanszor — preventív, alkalmassági és kényszerhelyzetekben — az általuk üzemeltetett objektumok (csőhálózatok, kábelek stb.) cseréje, hibái, felújításai miatt utat bontanak és helyreállítanak. Az ilyen beavatkozások érthetően irritálják

a közlekedőket, mert átmeneti kényelmetlenségeket és forgalmi komplikációkat okoznak, amit — úgy véljük — a közösség érdekében mindannyiunknak kölcsönösen megértő módon kell fogadni. Elvégre a technológia kötelez, a betonnak például kötési kell és nem mindegy, hogy milyen aszfaltfajtát építünk be. Az aszfalt az olvasónak egyformán fekete, de ezen belül számos keverék van, aminek beépítési módja, szerepe, viselkedése, kötőképessége stb. más és más, s így szigorúan előírt technológiája is az.

A cikkben említett vasúti átjárót nem vállalatunk építette, a november 7-én közölt *Nyaktörő járdá* című cikkben leírtakban sem vétkes. Az a jó szándék, hogy a burkolatépítések „seplőtlenül” fejeződjének be, nemcsak rajtunk múlik.”

## LEGYEN PARKOLÓHELY

Lapunk január 3-i számában egyik hadháztéglási olvasónk kérte, hogy legyen a debreceni Bartók Béla úti kórház mellett — a Pesti utcán kívül — másik kijelölt autós parkolóhely is.

Sándor János, a Debreceni Városgazdálkodási Vállalat igazgatója közölte, hogy ismét felülvizsgáltatta a Bartók Béla út kórház előtti szakaszának forgalmát. „Az utasok forgalmagságát, forgalmi viszonyait és a környezet beépítését figyelembe véve a meglévő rend kialakításával biztosítható a járműforgalom levezetése. A kijelölt parkolóhely megközelítésének lehetőségét és útvonalat közötti jelzőtáblák jelzik, így a helyi ismeretek hiányában is megközelíthető.”

## „FÉLRETÁJÉKOZTATÓ”

Fényképpel illusztrálva közöltük lapunk december 9-i számában, hogy rég elavult térképes autóbusszjárat-tájékoztatók találhatók a város forgalmas pontjain.

A Hajdú Volántól érkezett válaszban megírták, hogy az utastájékoztatók javítása érdekében a MÁV Nagyállomás illetékeseitől engedélyt kértek tájékoztató táblák kihelyezésére. Ezekhez már gyártatják a szükséges térképeket. „Az utastájékoztató tábla tartalmazza az autóbusszhálózatot és a Nagyállomás térségéből induló autóbusszok megállóhelyeit és jelzéseit” — írták a válaszban. — „A tersegtől induló megállóhelyjelző oszlopokon rendszeresített vonalszámjelzőket lecsereleltük, így az újabban kihelyezett táblák jobban segítik a helyi ismeretekkel nem rendelkező utasokat a tájékozódásban.”

## „Parképítés”

Korábban már szóvá tettük e hasábokon a debreceni Tóócokertben levő park elhanyagolt állapotát. Akkor azt a választ kaptuk, hogy 1985 szeptemberében befejeződik a parképítés. Felvételünk az idén január végén készült a „parkról”.

(Fotó: Farkas János)



## A józsai padokról

Malmosi Mihályné, debreceni-józsai lakos sok idős lakótársa nevében írja a következőket: „Itt, a Rózsás vendéglő előtti buszmelegítő igen forgalmas; munkába, iskolába utazók, s mi, az öreg napközti otthonából hazafelé igyekvők várakozunk itt a buszra. Sajnos ebben a megállóban nincs egy pad sem, míg távolabb a túldaladon tíz pad is van. No, de ki mer a túldaladon leülni — főleg az idősek közül —, hogy a busz érkezésekor a nagy forgalmú úttesten menjen át a megállóhoz. Legálább két padot tegyenek át abból a tizből a buszmelegítőbe.”

Örvendetes eredmény, hogy nagy költőnknek, Csokonainak hosszú évek után végre felújították a síremlékét Debrecenben — írta külső munkatársunk, Töröcsik László. — A Kishégyesi úton levő hirdetőtábláról azonban megfeledeztek: az időjárás vasfoga kikézte a tábla felületét, a festék kifakult. Csokonai emléke talán megérné annyit, hogy ezt a táblát is felújítsák.



## Nem értem...

... hogy ha van a játékok ellenőrzésével megbízott szervezet, akkor hogyan kerülhetnek forgalomba a gyerekek személyiséget károsan befolyásoló játékok?

Az ünnepek előtti nagy vásárlási lázban megszaporodtak az utcán árusító barázarok sátrai is. Az egyikben fedeztem fel a „Szerif-készlet”-nek keresztelt játékot (?), amely műanyagból készült, s láncsal egyezett 2 darab bilincsből és 1 darab kulcsból állt. Ára pottom 85 forint, gyártója ismeretlen. Akár a forgalomba hozatalát engedélyező szerv neve.

A „játék” tökéletesen alkalmas arra, hogy 4-8 év közötti gyermekeknek féllelmet okozzon, ha a műanyag még oly törékeny is, s a rájuk felhelyező nagyobb gyermekeknek pedig kiválóan alkalmas egyfajta szadizmus kialakítására. A kiszolgáltatottság, a félelem, másfélő a kegyetlenség, a szadizmus felszínre hozatala szempontjából e „játék” igen veszélyes. Ezért csak sajnálni lehet, hogy nálunk ilyesmi akár engedéllyel, akár anélkül forgalomba kerülhet. Kétféle, hogy gyermekeink széprejóra nevelésének ez is eszköze lenne.

— akác —

## SZÓVÁ TETTÉK

### Javíthatatlan(?) magnó



1985 szeptemberében adtam be javíttatni a debreceni Gelka szervizbe RM 5632 típusú, magyar gyártmányú, majdnem 8000 forintos magnetofonomat — írta Balogh Antal Hajdúbüszörmenyiből a Móra Ferenc utca 40. szám alól. — Ezt megelőzően körülbelül két hétig a Dekvánál volt a készülék, de nem tudták megjavítani: foganatyú- és skálalaphibája van. A Gelkánál azóta is rendszeresen érdeklődünk, mindig azt a választ kapjuk, hogy nincs hozzá alkatrész. Viszont ha jótállásos lenne, akkor meg tudnák javítani — mondták. Hogy van ez?

### Törött ülőke



Mendre Magdolna, Debrecen, Görgey utca 6. szám alatt lakó olvasónk panaszkodott:

Január 18-án egyik kollégám vásárolt részemre a debreceni Unió Áruházban egy Texikuli nevű babulókat. Amikor otthon kibontottam a dobozt, észrevettem, hogy az ülőke oldala törött. Azonnal visszavittük — illetve a kollégám vitte vissza — az áruházba, ahol az egyik eladó azzal gyanúsította, hogy nem is ott vásárolta. Amikor ő erre a vásárlók könyvét kérte, elődobták, s felajánlották, hogy akár több ceruzát is adnak hozzá. Bár jogos reklámciójukat elutasították, én mégis szeretném, ha a pénzemért — 415 forintért — kifogástalan minőségű árut kapnék.

### „Képtelen” eset



Tavaly augusztusban egy tekercs színes filmet adtunk be előhívásra a debreceni Ofotért üzletbe — írta Egri Béláné, Debrecen, Holló János utca 4. szám alatt lakó olvasónk. — A tekercsen többek között egy kirándulást, később unokánk ballagását, majd a virágkarnevál eseményeit örökítettük meg. Azóta hetente érdeklődünk, készen vannak-e a képek — mindig nemleges választ kapunk. Már a budapesti központnál több esetben is reklamáltam a bolt, de még csak válasza sem méltatták a kérdést. December végén aztán visszafizették a 101 forintos előleget. Mi azonban — képeket szerettünk volna kapni.

TETTÉK  
atlan(?)



emberében ad-  
tati a debrece-  
rvizbe RM 5632  
ar gyártmányú,  
0 forintos mag-  
— írta Balogh  
űbőszőrményből  
nc utca 40. szám  
megelőzően kö-  
hétig a Dekvá-  
szűleik, de nem  
vítani: fogan-  
alaphibája van.  
zóta is rend-  
klődünk, min-  
alaszt kapjuk,  
ozza alkatrészt,  
ótállásos lenne,  
dnák javítani  
Hogy van ez?

őke



pdolna, Debre-  
utca 6. szám  
vasónk pana-

n egyik kollé-  
t részemre a  
ió Aruházban  
nevű babauló-  
otthon kibon-  
zt, észrevettük  
oldala törött.  
vittük — il-  
am vitte visz-  
hámba, ahol az  
zzal gyanúsi-  
m is ott vásá-  
ó erre a vá-  
é kért, elé-  
ánlották, hogy  
ruzát is adnak  
gos reklamá-  
sították, én  
m, ha a pénz-  
forintért —  
inőségű árut

eset



sztsban egy  
filmet adtunk  
a debreceni  
— írta Egri  
en, Holló Já-  
ám alatt lakó  
A tekercsen  
gy kiránu-  
okánk balla-  
virágarneval  
kítettük meg  
érdeklődünk,  
e a képek —  
s választ ka-  
dapesti köz-  
setben is rek-  
de még csak  
méltatták a  
per végén az-  
ék a 101 fo-  
Mi azonban  
ettünk volna

# Könyvekről – mindenkinek

## A magyarság könyvei

### JEGYZETEK EGY BIBLIOGRÁFIÁRÓL

Az emberiség történelmének legnagyobb katasztrófája, a második világháború idején egy méltatlanul háttérbe szorult magyar szellem, a filozófus és művelődéstörténész Hamvas Béla megpróbálta gondolatban megmenteni az emberiség kultúrájának javát. „A feladat száz könyvet megmenteni. Most mindegy, hogy az ostromlott városból, vagy az ostromlott világból. Olyan száz könyvet, amelyből, ha minden más könyv elveszne, az emberiség irodalmának vonalát nagyjában helyre lehetne állítani... E száz mű közül az egyiknek legalább mindig az éjjeliszekrényen kellene lennie, hogy az ember, ha nem is többet, elalvás előtt egyetlen szót elolvasson, és az emberi lét igazi tartalmából legalább valamit az éj sötéttségébe világításul magával vigyen.”

Megváltozott élet- és történelemszemléletünk mára bizony sokat módosíthatna Hamvas Béla csodálatos kis könyvének tartalmán, amely a szellem üzenetként 1945-ben jelent meg Budapesten. Nem bizonyos, hogy a keleti kultúrkörből ma is ugyanezeket választanánk, s ilyen bőségen. Lehet, hogy kihagynánk Ekehart mestert, Jakob Böhmöt, Suedenborgot, Mereskovszkijt, Stefan Georgét, vagy másokat. Talán nekünk magunknak is össze kellene állítanunk a „száz könyvünket”, s megfogadni a tanácsot: álom ne szálljon a szemünkre, amíg az emberi szellem igazságából legalább mérékre valót nem merítettünk.

Bizonyosnak látszik, hogy Hamvas Béla nagy kísérlete is ott lebegett az Országos Széchényi Könyvtár Könyvtudományi és Módszertani Központjának munkatársai, különösképp Bereczki László szerkesztő előtt, amikor roppant vállalkozásukhoz hozzáfertek.

Magyar könyvek könyve című kiadványuk, amely műfaját tekintve annotált bibliográfia, valójában kísérlet a magyar szellemiség legjavának egy képzelt könyvtárban való összegyűjtésére. „Összeállításunk fő célja, hogy a magyar szépirodalmat a kezdetektől napjainkig reprezentálja, s ugyanakkor a „puha” tudományokról, klasszikus elnevezésen a „humaniorákról” is kerek (egész?) képet adjon. Így persze kimaradtak a nemzet kultúrkincséhez szervesen hozzá tartozó, de mégis inkább „közpolitika” természetű műveink és alkalmasított tudományok”. Kimaradt persze a teljes fordítási irodalom is, ezért nevezhető a kötet a magyar szellem kincstárának.

Még a könyv tematikáját is lehetetlen felsorolni, hiszen több mint 43 ilyen 1438 bibliográfiai tételben tárják fel a ma legkorszerűbbnek tekinthető irodalmat a kézikönyvek, könyvemlékek, a filozófián, politikán, történelmen, néprajzon, művészeteken át a katonapolitikáig és a közhasználatú tudnivalókig. Meg sem kíséreltem, hogy a szerkesztő szempontrendszerével vitatkozzak. Legfeljebb megjegyzném, hogy annyira csak át kellett volna pillantania a fermészettudományokra,

tudománytörténetekre (például orvostudomány-, fizika-, matematikatörténet stb.), illetve a tudományok filozófiájára, világnézeti háttérét elemző, s ezáltal a politikai tudományokat is nagymértékben gazdagító művekre legalább utalás történjék.

Nem tagadom, itt-ott vitaköznyalóm is lenne. Nem vagyok benne bizonyos például, hogy ha kb. 200 szépirodalmi művet kiválasztunk a teljes magyar irodalomból, okvetlenül közöttük kellene lenni Zilahi Lajosnak, Vitéz Jánosnak, Szathmári Sándornak, Szabédi Lászlónak, Károlyi Amy-nak. Az sem biztos, hogy Szabó Dezsőt A kötel legendája című válogatás reprezentálja-e igazán, s talán Örkény István nagyobb prózai művei is megérdemelték volna a figyelmet. Ez azonban csupán köztököds részéről, hiszen lehetetlen az egyéni ízlést és szempontokat ilyen mértékben s arányban figyelembe venni.

Már csak azért sem érdemli meg ez a kötet az efféle köztököds, mert határozottan értékfokozó, esztétikai és világnézeti igényrendszer vezette az összeállító szemléletét. Nemes, nagyra törő munka. Ott kellene lennie minden magyar ember könyvespolcán, aki nemcsak távoli érdeklődésével tünteti ki a magyar szellem értékeit, hanem birtokolni is szeretné legalább egy részüket. Nem valószínű azonban, hogy az OSZK ekkora példányszámban jelentetné volna meg ezt a munkát.

Mint ahogy az sem valószínű, hogy akad majd magyar kiadó, aki nagy példányszámban közreadja, hogy lehetőleg egy évtizedig kalauza legyen a könyvtáraknak, könyvgyűjtőknek, könyvtárosoknak. Abban nem is reménykedem, hogy a magyar kiadók közös összefogással e válogatás anyagát teszik le a következő tíz évben a magyar olvasók asztalára. Teljes terjedelmében. Hiszen a bibliográfia maga is figyelemre méltó mű. Kossuth Lajos írásaiból például 1952-ben jelent meg olyan értelmes válogatás, amely a gyűjtéménybe bekerülhetett. Bessenyei György válogatott műveinek 1953-as, Gyulai Pál válogatott műveinek 1956-os, Kemény Zsigmond Özveggy és leánya című regényének 1967-es, a Zord időknek 1968-as, Zrínyi Miklós összes műveinek 1958-as kiadása figyelemre méltóbbak között a magyar könyvkiadás súlyos mulasztásaira. Vannak olyan területek is, ahol a bizonyára nagyon gondos szerkesztőknek be kellett érniük felszabadulás előtti műveikkel, mert az adott témában korszerűbbet, jobbat nem találtak.

A Magyar könyvek könyve tehát cselekvési programnak is felfogható a magyar könyvkiadás, a magyar könyvtármozgalm számára. És felfogható így az egyén számára is, legalább látja, mekkora adósságai vannak csak a magyar művelődéstörténettel szemben is. Már csak ezért is serkentő, buzdító ez a könyv, megjelenése a magyar könyvkiadás utóbbi szakaszának egyik nagy eseménye.

Bényei József



## „Franciasaláta” a televízióról

Franciasalátának Sárosi Tamás nevezi az előszóban ezt a könyvet. Szellemes és jó a minősítése. Az Idegenforgalmi Propaganda és Kiadó Vállalat által közreadott Tévékönyv érdekes, színes, tartalmas olvasmány. Legnagyobb érdeme, hogy az olvasó egyfajta „beavatótárs” szerepet szerezhet a cikke alapján, bepillant a televízió szerkesztőszobájának műhelyébe a Stúdióút az Ablakig, a Panorámától a Kék fényig.

Nem mondanám, hogy minden írás egyformán értékes és rangos. Moldován Tamás és Schmitt Péter szerkesztők azonban találtak néhány kitűnő ötletet és ezeket építve tartalmas, valódi információkat is tartalmazó, az „intimpistáskodást” nélkülöző könyvet tehettek a televízió barátainak és ellenségeinek asztalára. Kitűnő például a Stúdióút készült összeállítás, valamint a Kamera előtt a világpolitika irányítói sorozat, amelyben a Magyar Televízióban elhangzott kiemelkedő interjúk részleteit olvashatjuk.

Nem tudom megítélni, mennyire lesz kelendő ez a kiadvány. Azt azonban határozottan állíthatom, hogy jó ügyet szolgál, igényes, de ugyanakkor népszerűsége törekvő módszerekkel. Foglyamatossá végülölvásása bizonyára ugyanolyan gyomorrontást okozhat, mintha valaki a tévéadás kezdetétől annak végéig fel sem áll a képernyő előtt. Ha azonban valaki tudatosan válogat, „csemegéz” benne ízlés és érdeklődés szerint, érdekes lehet. Legalábbis azt megtudhatja, ki mit mond Vitray Tamásról...

## „MI MINDEN ODA?”

### A SZIGNÁL ÍRÁSÁIRÓL

A szignál szó jelt, jelentést, jeladást takar. Megfelelő címe ez a Fiaatal Művészek Klubja kötetének, amely fiatal költők, írók megmutatására leginkább érdemes műveit tartalmazza. Voltaképpen a klub 1983-ban meghirdetett pályázatának legjobb anyagát találjuk a vélhetően nem nagy példányszámban megjelent kiadványban.

A kötet szerzői a pályázat meghirdetésének idején önálló kötettel még nem rendelkeztek, azóta is legfeljebb egy-két fiatal szépiró dicsekedhet saját könyvével. A Szignál alkotásainak színvonalát leginkább talán a tisztességes jelölés lehetne minősíteni, s külön örömmel, hogy a legjobb lírikus alighanem a debreceni Dusa Lajos ebben a rajban. Az önkifejezés tökéletesítéséért alaposan megküzdő, fejlődni egyenletesen tudó fiatal költő verseinek egyéni hangja van, költeményeinek sora sajtós világot, üdvözölhető megnyilatkozási módot mutat, jellege a téveszhetetlenség irányába halad. Formaismerő lírikus Dusa Lajos, fegyvelmetzett dikciójára ígértes. Az egyre mélyülő gondolati tartalom impozáns képiséggel párosul. A varjak „fagyúpáncélos vén vitézek”, a kert „érzelmes lélek / nagy diókönyvnyi potyognak”. Korántsem jellemző rá, hogy effajta képzavarokat gyakran enged meg magának („tördelí kezét a tenger”). Kis, vagabund hangú remeke (a Román) a burnsi élménymegfogalmazásokra emlékeztet. Szívesen olvasnánk tőle végre egy kötetnyi verset, reméljük, mihamar megtehetjük.

A lírikusokban nem munkál akkora kísérletező kedv, amekkorát — tapasztalatainkra hagyatkozva — várhattunk volna. Talán túlságosan is hagyománytisztelőknek, tekintélybámulóknak gondolhatnánk őket. Ha itt-ott nem látnánk megnyilvánulni a világ újraértelmezésének vágyát. Szembetűnő, hogy — a korábban indulókhöz képest — nem dobálóznak nagy programokkal, túlméretezett ígéretekkel, vállalásokkal. Ahelyett hogy az életöröm egyértelmű, euforikus megfogalmazásait adnák, egyiküket-másikat keserű hangúvá „érlelték” a negatív észleletek. Mások élményei vértelenek, könyvtárszagaúak, képtelenek szabadulni a megszerzett műveltség búvköréből. A legmaibb tónusban talán Szilágyi Eszter Anna versei szólnak, a tehetség jogosítványát látjuk a birtokában. A poétessá mély ösztönesség indítja írásra, titkaiból „erősen kitarva” mutatkozik meg. A kötet átlagából kiemelkednek Ujszászi Ignác versei is, s megemlítendő Hárs György Péter vonzódása a kötött formákhoz, a ritmikához (Balassi-strófa, hexameter).

A lírai anyag a rangosabb; a néhány nívóttal novellából Zelei Attilának az elbeszélést emelhetjük ki. azonban ennek is jobbra csak a viszonylagosság adja az érdemeit. A két legidősebb szépiró (az 1948-ban született Dusa Lajos, s az 1943-as Zelei Attila) viszi el tehát a pálmát, s ezt voltaképpen helyénvalónak tarthatjuk. A Szignál nem antológia, nem költő-író avató mutató, nemzedékindító gyűjtemény, hanem véletlenül egymás szomszédságába került produktumok halmaza. Mglehet, hogy több pályázó vasárnapi literátorra, műkedvelő tollforgatóvá válik. Viszont azt tanúsítja a könyv, hogy nincs mozdulatlanág az irodalom földjén ma sem: újabb és újabb rajok várnak elismertetésre.

Erdei Sándor

## Könyvekről röviden

### SÁRKÓZYPÉTER: ÉRTEKELMÉZÉS AZ ÉLELMISZER-GAZDASÁGBAN

Ez a könyvecske a gazdasági mutatók javítására szolgáló egyik módszer, az értékelmezés hasznosságára hívja fel a figyelmet, amelynek a piaci kategóriák előterbe kerülésével arányosan egyre nagyobb lesz a szerepe a vállalati gazdálkodásban.

### HORGÁSZOK BARKÁCSKÖNYVE

A horgászathoz szükséges sokféle eszköz, felszerelés nem mindig kapható a szaküzletekben. Kifejezetten hasznos tehát, ha a horgász tud barkácsolni.

A kötet szerzői a barkácsmunkához nyújtanak hasznos, gyakorlatias tanácsokat és ötleteket, mondanivalójukat gazdagon szemléltetve jól áttekinthető rajzokon. Sorra veszik egyfelől a horgászbotok, az orsók, a zsinórok és horgok, az úszók, a horgászolmok, a műcsalik, a különféle segédesszközök (például kapásjelzők szájbilincsek, önetetők, horogszabadítók, bottartótokok, kutyogatók stb.), a horog- és zsinórkötések, a horgászcsónakok, a horgászállások, valamint a hálók karbantartásának és javításának módszereit, másfelől, ahol ez célszerűnek látszik, háziilag elkészítésük lehetőségeit részletezik.

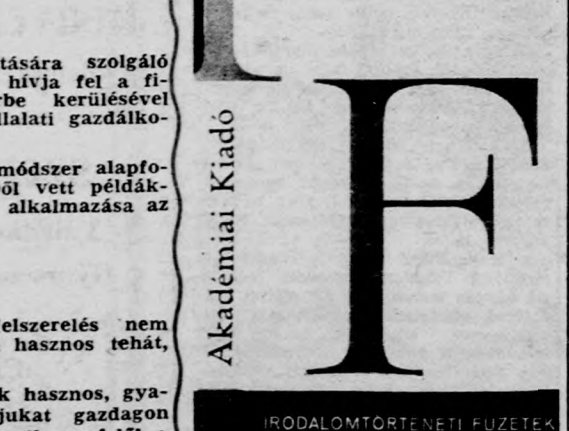
### BIOTANÁCSADÓ A TALAJRÓL ÉS A TÁPANYAGOKRÓL

A vegyszermentes kertészkedés vagy biológiai művelésmód alapja és legfontosabb feltétele a tápanyaggal való okos gazdálkodás. A szintetikus készítmények, mérgek nélkül, inkább csak riasztó szereket dolgozó biokertész számára legfontosabb a növények helyes táplálása, a talaj egészségének fenntartása. A kezdők számára ad tanácsokat ez a füzet. A füzet anyagát külföldi — nyugat-európai — ajánlások, eredmények, közlések alapján állították össze.

### RONKAY LÁSZLÓ: 88 SZÍNES OLDAL A NAPPALI LEPKÉKRŐL

Ebben a kis könyvben a leggyakrabban előforduló, erdőn, mezőn nappal látható lepkékkel találkozhatsz az olvasó. A szerző ismerteti az egyes fajok hazai és általános elterjedését, jellegzetes élőhelyeit, viselkedésformáit, hernyójuk küllemét, tápnövényeit.

### Barta János A pálya ívei Kemény Zsigmond két regényéről



## Barta János új könyve

Új könyvvel örvendeztetette meg az irodalom szerető olvasókat Barta János akadémikus, a Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem nyugalmazott egyetemi tanára. A pálya ívei címen Kemény Zsigmond két regényéről szóló elemzését foglalta egy kötetbe. A Zord idő és a Férfi és nő című könyvek történelmi, esztétikai, etikai elemzése jelentős hozzájárulás Kemény művészetének megismeréséhez, de az általános irodalomlelészhez is.

Barta János professzor új könyve az Akadémiai Kiadó Irodalomtörténeti Füzetek című sorozatának 115. kötete.

## Rózsabokor a domboldalon

A magyar nóta századunk alkotásai mellett (Petőfi, kezdetektől fogva, nem utol- eleje óta sok vitát kiváltó, sokat kárhoztatót és ugyan- akkor nagy közkedveltség- nek örvendő műfaja zenei hagyományainknak. Szak- avatott elemzések bélyegez- ték meg, tarták fel felszínes, érzélgős, népieskedő tenden- ciáit, kevésbé figyelték azon- ban arra, hogy e művészi színvonalát tekintve igen he- terogén, gyakran az esztéti- kum határain mozgó műfaj számos darabja ismert költ- őink, íróink alkotása. Bé- nyei József gyűjteménye — amelyet a Hajdú-Bihar Me- gyei Vendéglátó Vállalat adott ki — mintegy négyszáz dalszöveget tartalmaz, ame- lyek mind szerzőjüket, mind művészi színvonalukat meg- kívülve változatos képet mu- tatnak.

alkotásai mellett (Petőfi, kezdetektől fogva, nem utol- eleje óta sok vitát kiváltó, sokat kárhoztatót és ugyan- akkor nagy közkedveltség- nek örvendő műfaja zenei hagyományainknak. Szak- avatott elemzések bélyegez- ték meg, tarták fel felszínes, érzélgős, népieskedő tenden- ciáit, kevésbé figyelték azon- ban arra, hogy e művészi színvonalát tekintve igen he- terogén, gyakran az esztéti- kum határain mozgó műfaj számos darabja ismert költ- őink, íróink alkotása. Bé- nyei József gyűjteménye — amelyet a Hajdú-Bihar Me- gyei Vendéglátó Vállalat adott ki — mintegy négyszáz dalszöveget tartalmaz, ame- lyek mind szerzőjüket, mind művészi színvonalukat meg- kívülve változatos képet mu- tatnak.

Nemcsak a műfaj népsze- rűsége és a közölt szövegek nagy száma miatt tarthat számot Bényei gyűjteménye érdeklődésre, hanem azért is, mert hű keresztmetsze- tét adja ennek a sokat vita- tott műfajnak. A munkában megtalálhatók a magyar iro- dalomtörténet kiemelkedő

alkotásai mellett (Petőfi, kezdetektől fogva, nem utol- eleje óta sok vitát kiváltó, sokat kárhoztatót és ugyan- akkor nagy közkedveltség- nek örvendő műfaja zenei hagyományainknak. Szak- avatott elemzések bélyegez- ték meg, tarták fel felszínes, érzélgős, népieskedő tenden- ciáit, kevésbé figyelték azon- ban arra, hogy e művészi színvonalát tekintve igen he- terogén, gyakran az esztéti- kum határain mozgó műfaj számos darabja ismert költ- őink, íróink alkotása. Bé- nyei József gyűjteménye — amelyet a Hajdú-Bihar Me- gyei Vendéglátó Vállalat adott ki — mintegy négyszáz dalszöveget tartalmaz, ame- lyek mind szerzőjüket, mind művészi színvonalukat meg- kívülve változatos képet mu- tatnak.



1986. február 21-én (pénteken)

20 órakor

A HUNGÁRIA ÉTTEREMBEN

## farsangi LOTTÓBÁL

INYENC MENÜSOR,  
VIDÁM MŰSOR A SZERENCSE JEGYÉBEN

A MIKROSZKÓP SZÍNPAD  
közreműködésével.

A KOCKA EL VAN VETVE  
bajor társasjáték.

LEGYEN SZERENCSENK!

Itt mindenki csak nyerhet!  
(Telefon: 15-639)

## TARKABARKA ÜZLETHÁZAT NYIT

1986. február 4-én 10 órakor

— a Miskolci Északszövker SKÁLA GT és  
a Polgár és Videke ÁFÉSZ — POLGÁRON,  
a volt szövetkezeti ruházati áruház épületében.

CÉLUNK NEMCSAK AZ ŐN IDEJÉT,  
HANEM PÉNZTÁRCAJÁT IS KÍMÉLNI!  
SOK MINDENT EGY HELYEN!

40-50% engedményes áron kínálunk  
egyes mezőgazdasági cikkeket, sport-, játékarút,  
műszaki és ruházati cikkeket.

TEKINTSE MEG ÜZLETHÁZUNKAT!

DEBRECENI BERUHÁZÁSI VÁLLALAT

### pályázatot hirdet gazdasági igazgatóhelyettesi munkakör betöltésére.

A kinevezés öt év időtartamra szól.

KÖVETELMÉNY:

közgazdaság-tudományi egyetemi vagy pénzügyi számviteli  
főiskolai végzettség, legalább 5 éves szakmai és vezetői  
gyakorlat, erkölcsi és politikai feddhetetlenség.

BERMEGÁLLAPÍTÁS:

az 5.1983. (XL. 12.) ME sz. rendelet alapján.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:

részletes önéletrajzát, ezen belül: jelenlegi munkahelyét,  
bocsátását, munkabérét, jövedelmét,  
— szakmai és vezetői gyakorlatának részletes leírását,  
valamint a fizetési igény megjelölését.

A PÁLYÁZATOKAT:

Debreceni Beruházási Vállalat,  
Debrecen, Mester u. 1. alá kérjük benyújtani.



DEBRECENI ÁFÉSZ

40 éves

a Debreceni ÁFÉSZ

TÉLI VÁSÁR

30-40%-os engedmény

DELIBAB ÁRUHAZ  
konfekcionisták:  
női, férfi- és leánykabátok, egyes lakástextiliák.  
Divat-Meta osztály:  
sapkák, salak, kesztyűk, pulóverek.  
Gyűjtemény:  
gyermek- és női csizmak (vásárosarnoki pavilonban is).

SLÁGER-MODELL

Kossuth u. 3.

Dzsekik és beült nadrágok.

METLOR RUHÁZATI BOLT

Csapa u. 92.

kabátok, méteraruk.

EGYENRUHÁZATI BOLT

Csapa u. 92.

Pulóverek, ingek.

SLÁGER-EXPO

Hatvan u. 67.

Ármeneti kabátok.

SLÁGER RUHÁZATI BOLT

Hatvan u. 6.

károli anyagok,  
dizszenyanyagok,  
kötöttaruk.

2. SZ. RUHÁZATI BOLT

Rakóczi u. 3.

Szőrtek, hanglek  
és díszszőnyagok.

SZERENCSE VÁSÁRLÁSI KIVÁNYUNK!

DEBRECENI ÁLTALÁNOS FOGYASZTÁSI  
ÉS ÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZÉS  
DEBRECEN

B kategóriás debreceni kereskedelmi vállalat

felvételre keres

felsőfokú szakirányú végzettséggel

— üzemgazdász,

— közigazdász

legalább ötéves szakmai gyakorlattal.

JELENTKEZÉS:

részletes önéletrajzzal és fizetési igény  
megjelölésével

„Kereskedelem B 1986” jeligére a kiadóba

# sport

Sportrovat-ügyeletes:  
FÜLEP KORNÉL  
Ügyelet: 9-től 12-ig  
Telefon: 17-152

Előkészületi mérkőzés

## D. Kinizsi- Csengeri Medosz 5-0 (0-0)

Debrecen, 200 néző, vezet-  
te Fodor.

D. Kinizsi: Vadon (Kun)  
— Fehér, Garamvölgyi (Raj-  
zinger), Takács, Kalapos  
(Szilágyi) — Héjas, Magyar  
Á., Andirkó — Barna (Brü-  
der), Kovács, Sebők (Bar-  
na).

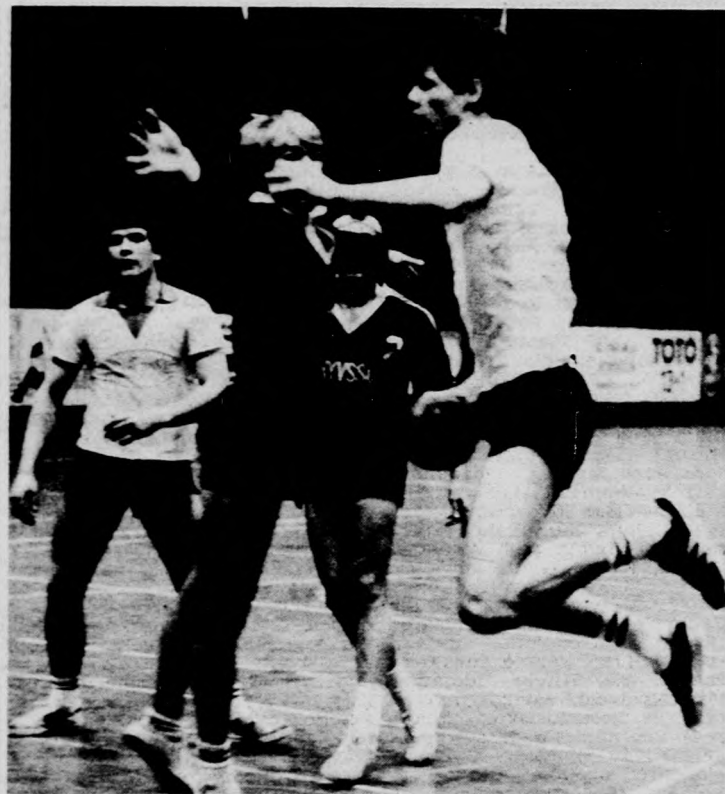
Góllövők: Kovács 2, Hé-  
jas 2, Sebők.

A mély talajú pályán le-  
játszott mérkőzésen a Sza-  
bolcs-Szattmár megyei baj-  
nokságban szereplő csenge-  
riek csak az első félidőben  
tudtak méltó ellenállást ta-  
núsítani. A D. Kinizsiből  
Leiszt sérülése, Pásztor pe-  
dig betegsége miatt hiány-  
zott. Viszont szóhoz jutott  
Héjas, aki a D. Kinizsi sa-  
ját nevelésű játékosa, de  
bevonulása előtt a Hajdú-  
szoboszlói Bozskaiban sze-  
repelt. Katonaideje alatt a  
H. Papp SE-ben futballo-  
zott, ám mostantól már is-  
mét a D. Kinizsi játékosa.

Totónyeremények

1986. február 2. — A  
totó 5. heti játékszelve-  
nyén szereplő mérkőzé-  
sek:

2,2,x, 2,1, törölve, 1,x,2,  
1,x,2,x, törölve, x, 1.



Kasku a nyiregyháziak ellen

Békéscsaba, 300 néző, vezette  
Dzsipófi. Kiss. Békéscsaba:  
SZABÓ L. — Balogh 3, Csuvársz-  
ki, GAVAI 6, Ferencz 1, Bogárdi  
1, ene 4. Csere: TOTH GY. (ka-  
pus), Szentmihályi 3, Fekete 1,  
Fóth J. 1, Kiss S. 1. Edző: Pa-  
taki György.

D. Dózsa: SZATHMÁRI —  
Puzsai 2, Sipos 2, PÉTER 2,  
Kasku 1, Molnár 5, MENYHÉRT  
6. Csere: Kordás 3, Kiss L.,  
Szekerczés. Edző: Arva Csaba.

Kiállítások: 12 + kizárás (Ba-  
logh), ill. 10 perc. Hétméteresek:  
3,2, illetve 4,3. Az eredmény ala-  
kulása: 6. perc 1-1, 33. perc  
11-11, 54. perc 22-17.

A debreceniek sok kaputát  
dobtak az első félidőben. A sok  
hibával játszó két együttes kö-  
zül a csabai hajrázott jobban.

\*\*\*

Szombaton és vasárnap folyta-  
tódik Debrecenben a városi  
sporteszközökben a Debrecen vá-  
rosi bajnokság küzdelmei. Férfi-  
mérkőzések:

Debreceni Dózsa—Nyiregyházi  
VSC 26-26 (14-13). Vezette: Se-  
bők, Tibi. Legjobb dobók: Kor-

## ÁLLÁSPONT

# Sportszerűség

Gyakran emlegetjük, hogy rohanó  
világ a mienk, amelyben a sportolók is  
minden eszközt megragadnak a na-  
gyobb teljesítmények elérésének, az  
érmeik megszerzésének érdekében.  
Nem szívesen beszélünk arról, hogy  
egyre több sportág elveszti eredendő  
„tisztaságát”, s arról sem, hogy növeks-  
zik azoknak a tábora, akik sajnos a  
tiltott doppingszerek használatától,  
vagy olykor a kíméletlen sportszerű-  
lenségektől sem riadnak vissza.

Hiszen hallottunk már olyanról,  
hogy salakmotorversenyen az egyik  
vaspapuscs versenyző képes volt a  
kanyarban kirúgni a mellette haladó  
ellenfél támaszkodó lábát. Olvastunk  
már olyan esetről, hogy labdarúgó-  
mérkőzésen összeverekedtek az ellen-  
felek, netán az egyik játékos kímélet-  
lenül beletalpalt a másik térébe, le-  
het, hogy örökre rokkantá téve őt.  
Ökölvívő-mérkőzésen sem ritka a  
mélyütés, vagy a gongszó utáni bal-  
horog.

Hogy az ellenfél legjobbjainak előze-  
tes megfélemlítéséről, netán elrablá-  
sáról vagy zsarolásáról, gépkocsijának  
megrongálásáról, lovának túldoppingo-  
lásáról stb. ne is beszéljünk! Bizony  
vél már olyan is, aki párbajtőrre  
önkéntesen működtethető találatjelzőt  
szerelt, de olyan is, aki sakkvilágbaj-  
nok döntőben szüntelenül idegesítette  
vetélytársát — és sorolhatnánk tovább  
a sportszerűséget megcsúfolókat. Azo-  
kat, akiknek sikerhajhász viselkedése  
a *Flúgos futam* című rajzfilm semmi-  
lyen eszköztől sem visszariadó (nega-  
tív) hőseire emlékeztet és akiknek ma-  
gattartása sajnos a mai fiatalságra is  
veszélyes.

Nagyon sokan a „homo ludens”,  
vagyis a játékos ember pártján állunk,  
éppen ezért mindenféle sportágat  
elsősorban szórakoztató és egészségvé-  
dő szerepért kedvelünk. S nem azért,  
hogy egyesek olykor gatlástalanul fel-  
használva megengedhetlen eszközö-  
ket is, minden áron bizonygatni akar-  
ják a vagyonszerzés lehetőségét, az  
ember vagy a gépek teljesítményképe-  
ségeinek véges határát, netán tudásbeli fő-  
lényük megingathatatlanágát.

Mindezek után nagy örömmel olvas-  
tam a február 1-jei újságokban az éven-  
ként szokásos visszatérő eseményről,  
az elmúlt évi sportszerűségi díjak oda-  
ítéléséről. Egyúttal megnyugodtam kis-  
sé, no meg a sportolókba vetett — és

a sok negatív hír miatt már-már  
gyengülő — bizalmam ismét új erőre  
kapott a most kitüntetésre javasoltak  
példamutató tetteiről értesülve. Lám-  
lám — ha fehér holló gyakorisággal is,  
de — vannak még olyanok, akik a  
küzdelem hevében is képesek segíteni  
bajba jutott, vagy netán objektív okok  
miatt hátrányba került ellenfelüknek!

A Budapesti Honvéd férfi röplabda-  
csapata például nem fogadta el a mér-  
kőzés nélküli győzelmet a Délép SC el-  
len, amikor a szegedi játékosok igazo-  
lásai elvesztek! Egy közepi teniszpá-  
ros tagjai az első játszma elvesztése  
után a másodikját lemondtak az idő-  
közben súlyosan megsérült ellenfelük  
javára a győzelemről, amit nyilvánvá-  
ló, nekik ítélték volna. Két sakkozó is  
hasonlóan viselkedett, amikor megvár-  
ták, míg ellenfeleik számára is kedve-  
ző lesz az időpont a mérkőzésre. A  
Szekszárdi Dózsa női kosárlabda-selekt-  
osztályának vezetői akkor sem fejt-  
keztek meg korábbi legjobb játékosuk  
elbűcsúztatásáról, amikor ő már az el-  
lenfél mezében tért vissza „vendégjá-  
tékra”.

Nekünk, hajdú-bihariaknak külön  
öröm, hogy a Művelődési Minisztérium  
különdíját egy debreceni diáknak, *Ve-  
lényi Rudolf*nak ítélték oda, aki a  
gyorskorcsolya-bajnokságon a legna-  
gyobb vetélytársának kölcsön adta sa-  
ját sportszerét, mivel azé eltörtött.

Rajtuk kívül még néhányan elisme-  
résben részesültek sportszerű viselke-  
désük és emberségük miatt olyanok,  
akik nemcsak maguknak, de csapatuk-  
nak, szakosztályuknak vagy iskolájuk-  
nak is dicsőséget szereztek. Igazán  
megérdemlik, hogy tetteiket minél töb-  
ben megismerjük és példamutató,  
sportemberhez méltó nemes magatar-  
tásuknak jó hire legyen. Az is jó len-  
ne, ha a sportolók közül minél többen  
követnék őket! Becsüljük meg feltétle-  
nül a sportszerűségi díjak mostani  
nyertesait, figyeljük és tartuk szám-  
on őket, hiszen valóban megérdemlik.  
Sőt ha olyanokról hallunk ezután,  
akik az előbb említettekhez hasonlóan  
cselekednek 1986-ban, értesítsük róluk  
az OTSH illetékes osztályát vagy a  
Napló szerkesztőségét azért, hogy az  
egy év múlva díjazottak közé is minél  
több hajdú-bihari sportembert tudjunk  
javasolni!

Csubák Zoltán

## Magyarország- Katar 3-0 (2-0)

Harmadik dohai mérkőzését is  
megnyerte a magyar válogatott  
vasárnap este, így közel-keleti  
túráját 100 százalékos merleg-  
gel zárta. Az ellenfél ezúttal  
Katar nemzeti tizenegye volt,  
amelynek szövetségi kapitánya  
két év óta a világhírű, nagy-  
szerű játékosmúlra visszaté-  
rintó brazil Evaristo. A hazalak  
nagyon bíztak a győzelemben,  
vagy legalább abban, hogy a  
csütörtöki és szombati találko-  
zások erejéből, lendületéből  
vesztett magyarok ellen döntel-  
ent sikerül kiharcolniuk, ám  
reményeik nem valósultak meg.

Kner Kupa

## Békéscsaba- D. Dózsa 25-21 (11-9)

## XXIII. természetbarát hét

Vasárnap délelőtt megnyitot-  
ták Debrecenben a XXIII. ter-  
mészetbarát hetét, amelynek  
gazdag rendezvényprogramja fe-  
bruár 8-ig tart. Az első nap a  
Kereskedelmi és Vendéglátó-  
ipari Szakközépiskola és Szak-  
munkásképző Intézet épületében  
úttörők részére tartották meg a  
Fazekas Mihály elméleti ver-  
senyt, míg a felnőttek a Hat-  
vani István-verseny keretében  
mérték össze tudásukat.

A két programon fiatalok és  
idősek összesen mintegy 300-an  
vettek részt, a jelenlévők nagy-  
számú tanúskodik fotóripor-  
terünk, KALMÁR ISTVÁN fény-  
képe is.

A természetbarát hét prog-  
ramja ma, hétfőn tovább foly-  
tatódik. Délután 16.45 órakor  
DE. ÜTVÖS JÁNOS helyeggyűj-  
teményéből nyílik kiállítás a  
Déri Múzeum kiállítótermében,  
és a látlatot a tudományos lu-  
tató vezeti. A természetbarátok  
a bélyegen és preparátumokon  
ábrázolt ásványokat, állatokat  
és növényeket tekinthetik meg.  
Délután 6 órakor ugyancsak a  
Déri Múzeumban Mexikóban  
jártak címmel DR. SOMOGYI  
GYÖRGYNEK, a fizikatudomá-  
nyok kandidátusának színes  
diavetítéssel kísért előadása  
hangzik el.







**A HOSSZUPÁLYI KÜLTÉGVETÉSI ÜZEM**  
könyvelői munkakörének betöltésére építőipari gyakorlatlaltal rendelkező

**mérlegképes könyvelőt veszünk fel.**

NAGYKÖZSÉGI KÜZÖS TANÁCS,  
424 Hosszupályi,  
Debreceni u. 2. sz.

**A DEBRECENI INGATLANKEZELŐ ÉS -KÖZVETÍTŐ VÁLLALAT**

**felvételre keres**

gyakorlaltal rendelkező:  
autószerelőt, karosszérialakost,  
tmk-gyakorlaltal rendelkező:  
gépszerezőt, villanyzerelőt, tekercselésben jártas elektrolakost, D kategóriával rendelkező gépkocsivezetőt.

**JELENTKEZÉS:**  
az üzemeztetőnél a vállalat Bőszörményi úti telepén.

**Magyar Gördülőcsapágy Művek**

**munkatársakat vár**

korszerű termelő-, valamint szerszám- és alkatrészgépjáték üzembe.  
Esztergályos, géplakatos és egyéb vasipari szakmával rendelkező munkavállalók jelentkezését várjuk.

**JELENTKEZNI LEHET**  
a munkaerő-gazdálkodási osztályon.  
Cím: Debrecen, Szabadság útja 129. sz.

**A SZAKIPARI ÉS KISLAKÁSEPÍTŐ SZÖVETKEZET**

**felvesz:**  
**asztalos művezetőt**  
VT 20/A számítógéphez  
**rendszertervezőt,**  
valamint műszaki osztályra  
**gyors- és gépirót.**

**JELENTKEZÉS:**  
Debrecen,  
Monostorpályi út 9. sz.

**Elcserélem 2 + 2 tanácsi, távfűtési lakásom 2 szobás, nagy konyhával, távfűtési tanácsra. Petőfi tér előnyben. Csapó u. 81. IX. 29.**

**Elcserélem Jerikó utcai 54 négyzetméteres, IX. emeleti 2 szobás, étkezős tanácslakásom 3 szobás tanácsra. Jerikó u. 34. IX. 75.**

**Eladó kétszobás, hitelmentes egyemeleti, erkélyes, távfűtési szövetkezeti lakás, nagy elcserelem kisteknő kerttel hátra. Sima cserével. Domokos Lajos u. 12. I. 25.**

**Elcserélem 1 szobás, összkomfortos, távfűtési tanácsra, 30 négyzetméter lakásomat hasonló garázsotermé. Debrecen, Bethlen u. 42-44. I. 2.**

**Elcserélem másfél szobás, István út, 40 négyzetméteres OTP-s lakásom, kettő vagy kettő és fél szobás OTP-sre vagy szövetkezetre. „Redis értékkülönbözöttel” jellegre a kiadóba.**

**550 ezer kp. + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. „Esetleg részletfizetés” jellegre a kiadóba.**

**Tűcsokertől, 31 négyzetméteres örökzöld távfűtési másfél szobásra cserélek. „Hamarosan” jellegre a kiadóba.**

**Micsurin utcai tanácsos garázs elcserelem Mikszáth, Thomas Mann utcai környékre. „Mikszáth K. u.” jellegre a kiadóba.**

**Elcserélnék belvárosi II. emeleti (liftes) 80 négyzetméteres, 2 szobás, étkezőkonyhás összkomfortos tanácsos lakásomat két másfél szobás tanácsos lakásra. Ugyanott eladó apaafi 400 négyzetm. gyümölcskert. „Telefon-garázs cserével a kiadóba.**

**3 szobás vagy nagyobb lakást vennék. „Kp. + OTP-vel” jellegre a kiadóba.**

**Poroszlay úton harmadik emeleti, 2 szobás, összkomfortos lakás + garázs eladó. „Ökötör költözés” jellegre a kiadóba.**

**Eladom vagy elcserelem minigarzonra 50 négyzetm. telken levő most felújított kis családi házam. Oláh Károly u. 5. Szabó Kálmán utcából nyílik.**

**Garzon vagy egysovány lakást vennék kp. + OTP-vel. Ajánlatokat „Február” jellegre a kiadóba kérem.**

**5-ös busz végállomásától 10 percre 200 négyzetm. kert eladó. Erdéklődni Debrecen, Bőszörményi út 33. fszt. 2.**

**5-ös busz végállomásától 10 percre 200 négyzetm. kert eladó. Erdéklődni Debrecen, Csónak u. 15.**

**Eladó Berettyóújfalun, Földesi u. 15/A 3 szobás ház ingatlant 400 négyzetm. telkkel a 42. sz. fűt. mellett. Megosztható, telephelynek is alkalmas. Erd.: helyszínen. Pellei.**

**Két különálló, több helyiséggel, pincével, udvari házzal eladó vagy elcserelem. Kicsi és csúcsok, nagyobbra ráfizeték. Erdéklődni a helyszínen. Landler J. u. 10.**

**Kétszobás, összkomfortos családi ház 300 négyzetm. telkkel sűrűsben eladó. Hajdúszoboszló, Bőszörményi u. 13. sz. Irányár: 1 200 000 forint. Erdéklődni a helyszínen.**

**Felsőjósa, Szivárvány út 3. sz. alatt kétszobás családi ház eladó.**

**Létai út 47. számú ház eladó.**

**Eladó Rákócziúton 400 négyzetm. gyümölcsös kis víkendházzal. Kút, villany van. Erdéklődni Debrecen, Bőszörményi út 33. fszt. 2.**

**5-ös busz végállomásától 10 percre 200 négyzetm. kert eladó. Erdéklődni Debrecen, Csónak u. 15.**

**Eladó 700 négyzetm. almáskert a Monostor-dűlői zártkertben. Erdéklődni telefonon 18 óra után: 20-712.**

**Két különálló több helyiséggel, pincével, udvari házzal eladó vagy elcserelem. Kicsi és csúcsok, nagyobbra ráfizeték. Erdéklődni a helyszínen. Landler J. u. 10.**

**Háromszobás, étkezős, összkomfortos, gázfűtéses ház ingatlant belvárosban, zöldevezetékkel, garázzsal, melléképületekkel, tetőterasszal, teljes felszereltséggel. „Telefon van” jellegre a kiadóba.**

**Eladó a Homokréten anonnal beköltözhető kis családi ház, 2 x 1 szoba, konyha és fürdőszoba + nyári konyha. Erdéklődni Maróthi Gy. u. 29.**

**Elcserélem Hosszupályi, Bocskai u. 50.**

**Eladó Berettyóújfalun, Sároskúrtban 400 négyzetm. kert, megosztva is. Erdéklődni Bonda László, Berettyóújfalun, Nyáros u. 62. Telefon: 318.**

**Eladó keres családi ház bérethető telekkel és 400 négyzetm. kerttel. Hosszupályi, Bagosi út 55. Erdéklődni Bárdovicsék Debrecenben pedig: Kártás u. 4. VIII. 66. Bartókék.**

**Boeskaikertben, a Rákócziúton 200 négyzetm. vegyes gyümölcsös ház eladó. Kút, villany van. Tanács u. 4. fszt. 2.**

**Elcserélem Bőszörményi úti négyemeletes felső szintű, minden igényt kielégítő + 2 fides szövetkezeti és Bodaszőlőn levő 350 négyzetm. kúttal, villany, faipartmennyek kertet családi házzal. „Lehet józai is” jellegre a kiadóba.**

**Sámsoni zártkertben 600 négyzetm. vegyes gyümölcsös eladó. „Villany van” jellegre a kiadóba.**

**Kis ház sűrűvel, 400 négyzetm. telkkel, új és régi gazdasági épületekkel Derceske. Esze T. u. 3. alatt eladó. Erdéklődni Klódi István, Derceske, Esze T. u. 3.**

**Háromszobás, étkezős, összkomfortos, gázfűtéses ház ingatlant belvárosban, zöldevezetékkel, garázzsal, melléképületekkel, tetőterasszal, teljes felszereltséggel. „Telefon van” jellegre a kiadóba.**

**Eladó a Homokréten anonnal beköltözhető kis családi ház, 2 x 1 szoba, konyha és fürdőszoba + nyári konyha. Erdéklődni Maróthi Gy. u. 29.**

**Elcserélem Hosszupályi, Bocskai u. 50.**

**Eladó Berettyóújfalun, Sároskúrtban 400 négyzetm. kert, megosztva is. Erdéklődni Bonda László, Berettyóújfalun, Nyáros u. 62. Telefon: 318.**

**227 négyzetm. építési telket az Acscádi úton eladó, érdeklődni szombaton, vasárnap, Katalin u. 46/B.**

**Sürgösen eladó anonnal beköltözhető ház a Kondorosi vasútállomás-hoz 5 percre. Irányár: 250 ezer forint. Erdéklődni Debrecen, Kiss József u. 21. Du. 5 óráig.**

**A zelméri megállónál víkendteleknek is kialakítható 960 négyzetm. föld eladó. Erdéklődni Debrecen-Lóza, Csónakatorny u. 40.**

**Belvárosban 2 szobás, étkezős házzal eladó. Erdéklődni 1. sz. UMK. 10-es szoba.**

**180 négyzetm. telket pincézett alappal sűrűsben eladó. Erdéklődni Náduvar, Vörös Hadserg u. 28.**

**Háromszobás házzal eladó. „Városközpontba, tavasszal” jellegre a kiadóba.**

**Építési telket eladó a Vámospercsi úton. Bokányi D. u. 91. Körül.**

**300 négyzetm. közmelegbírtól zártkert eladó. Erdéklődni Alsójósa, Monostorud u. 79.**

**Eladom vagy elcserelem kert háza háromszobás, gázfűtéses, alápincézett utcai házzal. Debrecen, Kigyó u. 30.**

**Sámsonkerten 530 négyzetm. bérelmény házzal eladó. Bethlen u. 29. X. 40.**

**Eladom vagy elcserelem belvárosban lévő családi házamat. „Kétszobás OTP-lakás” jellegre a kiadóba.**

**Eladó Hívelyes utca 21. szám alatti ház, 2 családnak is alkalmas. 455 négyzetm. építési telkkel. Minigarzon beszámítunk. Erdéklődni az esti órákban a helyszínen vagy a Landler Jenő u. 33. I. 4. alatt.**

**Marótkán 600 négyzetm. zártkert ingatlant eladó. Erdéklődni a 23-567-es telefonon vagy Csapó utca 98. szám V. emeleti 14-es ajtón.**

**Eladó 3 szobás új családi ház + különálló szoba, konyha, spájzos épülettel, melléképületekkel, 212 négyzetm. telken. 2. 2 és fél szobás lakást beszámítunk. tanácsos kivételével. Sátorzug 4. Sámsoni út, Lovas utcából balra első utca. Miskolciék.**

**Családi ház eladó. Káson utca 3. szám alatt.**

**Eladó utcai házzal, Debrecen, Gyöngyvirág u. 14. szám. Erdéklődni 13 óráig.**

**Domboson eladó 230 négyzetm. telket. Ház, víz, villany van. Erdéklődni Menyhárt J. tér 9. II. 22.**

**Eladó ház 557 négyzetm. kerttel. Gypep-sor u. 10.**

**Hajdúszoboszlón a fürdővel szemben, Fecskezug 8. szám alatti ingatlanból 150 négyzetm. telket a rajta levő külön bejárattal lakrész eladó. Megbízott: 2. számú UMK kirendeltsége. Hajdúszoboszló, Dózsa Gy. út 9. szám. Lékainé dr. Fűrédy Éva ügyvéd.**

**400 négyzetm. vegyes gyümölcsös alapincézett, lakható téglapületek, vagy 200 négyzetm. vegyes gyümölcsös eladó a 4-es főútvonalon 2 percre, a Monostor dűlőben. Boeskaikert előtt 1,5 km-rel. Villany, víz van. Erdéklődni: Debrecen, Fáy A. u. 18. szám alatt 16 óra után lehet.**

**Díndal u. 13. szám alatt ház eladó.**

**Belvárosban nagy alapterületű, vállalatnak is alkalmas családi ház eladó. Percses u. 8.**

**Felújításra szoruló ház eladó. Vargák. Ebes, Bocskai u. 10.**

**Elcserélem 2 szobás, fürdőszobás, kertes házamat 2 plusz étkező, vagy 2 és fél szobás szövetkezeti vagy OTP-s lakásra. Ügkerti előnyben. Miképercs, Bethlen u. 27.**

**1800 négyzetm. beltélek Miképercsen eladó. Lakható házzal, ipari árammal. Erdéklődni Debrecen, Portörő u. 16.**

**Építési telket eladó Nyírcsádán, Illés Béla utcában, 800 négyzetm. Erdéklődni Debrecen, Portörő u. 16. (Vámospercsi útból nyílik.)**

**Uj, kétszintes, garázsos, központi fűtésű, kertes, két családnak is alkalmas ház eladó. Kerestési út 16.**

**Eladó Miképercs, Lenín u. 18. szám alatti 2 szobás családi ház 300 négyzetm. telkkel.**

**200 négyzetm. körüli hétvégi telket vennék busszal megközelíthető helyen. Leveleket közzétesse. „Hétvégi házzal bérethető” jellegre a kiadóba.**

**Regi kertes ház eladó, vagy tanácsos beszámítok. Alsójósa, Felszabados u. 35.**

**Teljesen különálló, gázfűtéses házzal, konyhákkal és nyári konyhával, részben kővel, részben téglával. „Telefon van” jellegre a kiadóba.**

**Nagyerdő környékén 2 + 1 szobás házzal építési telkkel eladó. Dóberdó u. 40.**

**Építési telket és gyümölcsöskert eladó (víz, villany van). Erdéklődni: Debrecen, Hét vezér u. 37.**

**526 négyzetm. telket eladó. Erdéklődni Kiszegesi út 134.**

**Angol típusú felújított házam eladom, vagy kicserélem. Erdéklődni a 17-188-as telefonon.**

**426 négyzetm. a gyümölcsös Alsójósaán a fa-telep, és 300 négyzetm. zártkert Pacon eladó. Erdéklődni hét végén egész nap, munkanapokon este, Gyepű sor 39. szám alatt.**

**200 négyzetm. bérethető kert eladó. Apafája u. 49. „GÓCS mögött.”**

**Eladó 400 négyzetm. kert a Jókai-telepen. Erdéklődni Kard u. 37. kisházban.**

**Boeskaikertben 400 négyzetm. kert kis házal és 300 négyzetm. fiatal termő kőszőlés eladó. Víz, villany van. Erdéklődni Debrecen, Szűr u. 9. szám.**

**Vennék 200 négyzetm. körüli zártkert Debrecenhez 10 km-es távolságban 30 ezer forintért. „Gyümölcsös” jellegre a kiadóba.**

**Hajdúszoboszlón, Szarkaláb u. 10. lakásnak is alkalmas nyaraló eladó vagy kiadó. Turin, Berettyóújfalun, Nagyvárdi u. 13.**

**Eladó vagy cserélhető szövetkezeti lakásra 2 szobás étkezéssel, kertes családi ház. Ugyancsak itt zongora, hidrofór eladó. Erdéklődni: Debrecen, Viola u. 9. fszt. 2.**

**Eladó a Sámsonkerten 300 négyzetm. vegyes gyümölcsös. Kút, villany van. Erdéklődni: Debrecen, Tanács u. 12. III. 14. délután 17 óra után, szombaton, vasárnap egész nap.**

**3 szobás lakás 2 mellékhelyiséggel, 1600 négyzetm. telkkel, jószágot tartó vagy kertészkedő alkalmas. Busz megálló közelében. Polgár, Hősök u. 93.**

**Eladó 200 négyzetm. telket a Serliben költözési, szoba, konyha, fürdő, terasz. Víz, villany. Buszhoz 5 percre. Cím: Molnár István Debrecen, Bellelő u. 4.**

**Két hold 500 négyzetm. szántóföld bevezetésre alkalmas. Erdéklődni: Csizsák Ferenc, Debrecen, Bellelő u. 4.**

**Hajdúszoboszlón a bor Áron u. 68. alatt négyzetm. közmelegbírtól eladó. Erdéklődni dr. Rác Antal, Mezőcsát, Hősök tere. Telefon: 84.**

**Sándor u. 22. a ház eladó sűrűsben vagy tanácsos bérethető. Töcsökertől. Erdéklődni szombaton, vasárnap, lanny, víz van. Nagybányi, víz van. Nagybányi, víz van. Nagybányi, víz van.**

**220 négyzetm. kertti ingatlan a Sándor úton eladó. Erdéklődni 18 óra után, 830.**

**400 négyzetm. csoportos föld hasznosításra alkalmas. Erdéklődni Debrecen, Ván út 69. III. 9.**

**Hálapi zártkertben négyzetm. beállt és gyümölcsös, alapozott, adomentes, lakható, betegséggel sűrűsben eladó. M. Sándor, Holtó János u. 7. VII. 30. 17 óra után.**

**Boeskaikertben gégen eladó 250 négyzetm. házzal. Erdéklődni mindennap délután 5 óráig a 26-95-es telefonon.**

**Nagy Pál u. 9. (Laktanya-Apafi köz) kétszintes ikerház felújítás állapotban Erdéklődni a 13-7 telefonon az esti órákban. Megfelelő csatlakozást beszámítok.**

**Téglás központi fűtésű, 55 szobás alapincézett, 5 szobás alapincézett családi ház melléképületekkel, műhelyvel, 1. árammal eladó. Roskának előnyben. Erdéklődni a téglási szobában vagy a 103-4 telefonon.**

**Jó karban lévő szobás családi ház négyzetm. telkkel eladó. Erdéklődni Bányai D. u. 61.**

**Miskolchoz 20 km-re Tiszaluc, Gárdonyi u. 13. sz. kétszobás-konyha-fürdőszobás családi melléképületekkel eladó. Erdéklődni: Silyly Gábor u. 3. sz. 4.**

**Háromszobás, 4 szobás, központi fűtésű, 5 szobás családi ház eladó. Erdéklődni: F. 647” jellegre a Hősök tere.**

**Eladó a Mike zártkertben 365 négyzetm. ingatlan. Erdéklődni Debrecen, Mezőcsát utca 13. alatt vagy 132-es telefonon 16 óra után.**

**Boeskaikertben négyzetm. fiatal négyzetm. telkkel vagy 3 éves Warburton cserével. Cím: Ady E. u. 52.**

**Két lakás építésre alkalmas telek 4 Górcs u. 5.**

**MAGÁNÉPÍTÉZŐK, KÖZÜLETEK!**

Vállalatunk vállalja  
**központi-fűtésrendszerek komplett szerelését,**  
saját gyártmányú lapradiátoraink felhasználásával.  
**GYORS, SZAKSZERŰ KIVITELEZÉS, SZERVIZELÉS, GARANCIA!**  
Címünk: 4243 Hadháztéglás, szervizüzem.  
Telefon: 15-800/284.

**A Debreceni Cipőgyár felvételre keres**

két műszakos beosztás mellett, magas kereseti lehetőséggel férfi és női munkavállalókat segéd- és betanított munkára.

Jelenkezés:  
Debreceni Cipőgyár, Debrecen, Hét vezér u. 16. sz., munkügyi osztály.

**A Szék- és Kárpitospári Vállalat felvételre keres anyagátvevőt**

vidéki munkahelyre járással. Faipari ismerettel rendelkezők előnyben.

**JELENTKEZÉS:**  
Debrecen, Salétrom utca 5. sz. Anyag- és áruforgalmi osztály.

**A Debreceni Költőtárúgyár középiskolai végzettséggel, szakirányú szakképzéssel és gyakorlaltal rendelkező munkavédelmi vezetőt felvesz**

Jelenkezni lehet:  
Debrecen, Nyugati utca 5-7. sz. Munkaügy.

**A Debreceni Kötőtárúgyár középiskolai végzettséggel, szakirányú szakképzéssel és gyakorlaltal rendelkező munkavédelmi vezetőt felvesz**

Jelenkezni lehet:  
Debrecen, Nyugati utca 5-7. sz. Munkaügy.

**A Debreceni Kötőtárúgyár középiskolai végzettséggel, szakirányú szakképzéssel és gyakorlaltal rendelkező munkavédelmi vezetőt felvesz**

Jelenkezni lehet:  
Debrecen, Nyugati utca 5-7. sz. Munkaügy.

**AUTÓSZÖV a lakosság szolgálatában**

Vállaljuk minden szocialista gyártmányú új személygépkocsi átvizsgálását, garanciaidő utáni javítását, ZT-rendszer vizsgáztatását rövid átfutási idővel.

**AUTÓSZÖV**  
Debrecen, István út 89. sz. Telefon: 10-546

**AUTÓSZÖV a lakosság szolgálatában**

Vállaljuk minden szocialista gyártmányú új személygépkocsi átvizsgálását, garanciaidő utáni javítását, ZT-rendszer vizsgáztatását rövid átfutási idővel.

**AUTÓSZÖV**  
Debrecen, István út 89. sz. Telefon: 10-546

**AUTÓSZÖV a lakosság szolgálatában**

Vállaljuk minden szocialista gyártmányú új személygépkocsi átvizsgálását, garanciaidő utáni javítását, ZT-rendszer vizsgáztatását rövid átfutási idővel.

**AUTÓSZÖV**  
Debrecen, István út 89. sz. Telefon: 10-546

**AUTÓSZÖV a lakosság szolgálatában**

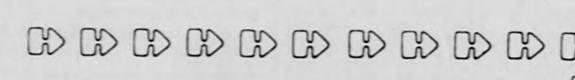
Vállaljuk minden szocialista gyártmányú új személygépkocsi átvizsgálását, garanciaidő utáni javítását, ZT-rendszer vizsgáztatását rövid átfutási idővel.

**AUTÓSZÖV**  
Debrecen, István út 89. sz. Telefon: 10-546


**AUTÓSZÖV a lakosság szolgálatában**

Vállaljuk minden szocialista gyártmányú új személygépkocsi átvizsgálását, garanciaidő utáni javítását, ZT-rendszer vizsgáztatását rövid átfutási idővel.

**AUTÓSZÖV**  
Debrecen, István út 89. sz. Telefon: 10-546

**INFORMATIK=** 

Az ipar vérkeringése a korszerű **video** **INFORMÁCIÓ**

**KÉRJE tőlünk**  **ALKALMAZZA napi munkájában**

**INFORMATIK**

**HASZNOSítsa a piacon**

**ELŐNY A FEJLESZTÉSHEZ**

**video video video**

**Rendelésére elkészítjük:**

- referencia,
- propaganda,
- rendezvények, konferenciák,
- speciális oktatófilmek,
- innovációs tevékenységek,
- dokumentációk,
- gépkönyvek,
- technológiák,
- gyártási rendszerek,
- döntés előkészítések stb...

**VIDEO-műsorat.**

Ön elképzei, Mi láthatóvá tesszük!

Cím: Ipari Informatikai Központ  
VIDEO-INFORMÁCIÓ Út: Palotainé  
1051 Budapest, Arany János u. 24.

**= INFORMÁCIÓ**

Informatik 85.506

**A**

**HAJD**

**DEBRECEN,**

**pályáz**

a hajdúszob

**műszaki ü**

**PÁLYAZAT**

— szakirány

— legalább

**A PÁLYÁZ**

az eddigi m

a vállalat sz

(Debrecen, s

kérjük le



